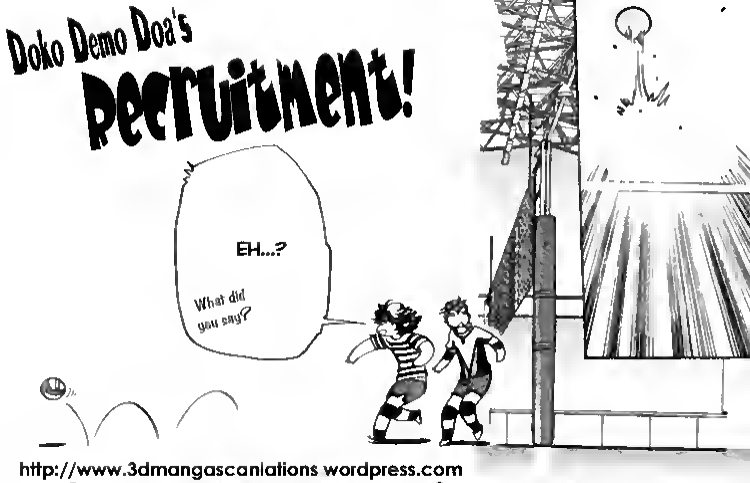
Doko Demo Doa's Recruitment!



http://www.3dmangascanlations.wordpress.com

I WON'T LET IT HAPPEN!
NOBODY TOLD ME THAT!
THERE WILL BE NO DAILY PUBLICATIONS ON DDD ANYMORE!?
claudeke16!
Sara Cairn too!
WHERE ARE YOU, KAORI!?
WHAT ABOUT MY FAVORITE MANGA, JUNKARE?
What?! It's put on hiatus?

HOW HARD IT IS TO DO A SCANLATION?
You need to translate, proofread, clean, and typeset it before it can be uploaded!
DON'T YOU TWO REALIZE...
Plus, there're only 4 of them now in DDD team!
EH?
Sango?

And these people can help too, right, guys?!
I want more chapters of JunKare!
Why didn't you tell me earlier? I can help you find help!
We need your help, everyone!
JOHNAN
9
Don't forget your volleyball practice!

IRLBOYGI LBOYGIRLBOY

少女少年 VII

しょうじょしょうねん

-CHIAKI-

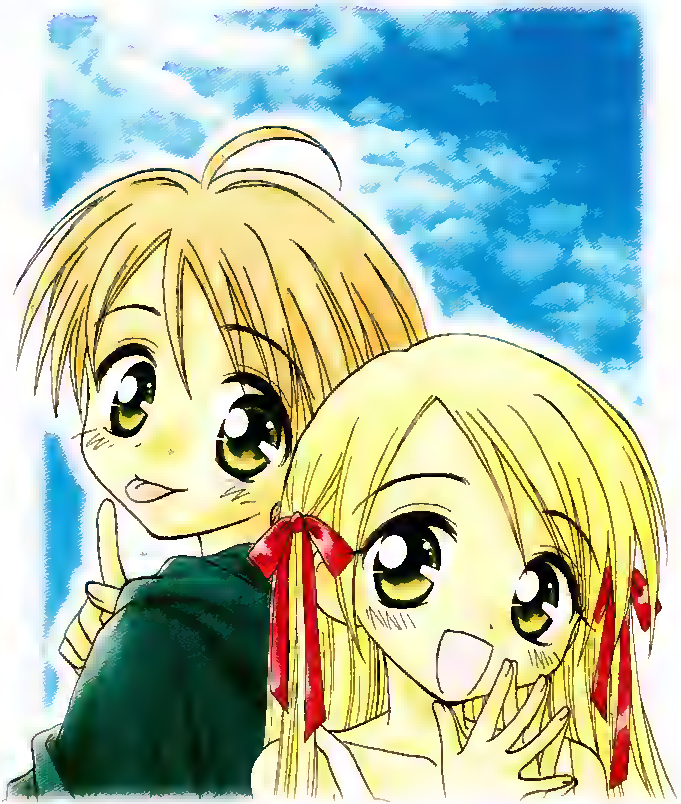
やぶうち優
Yu Yabuuchi

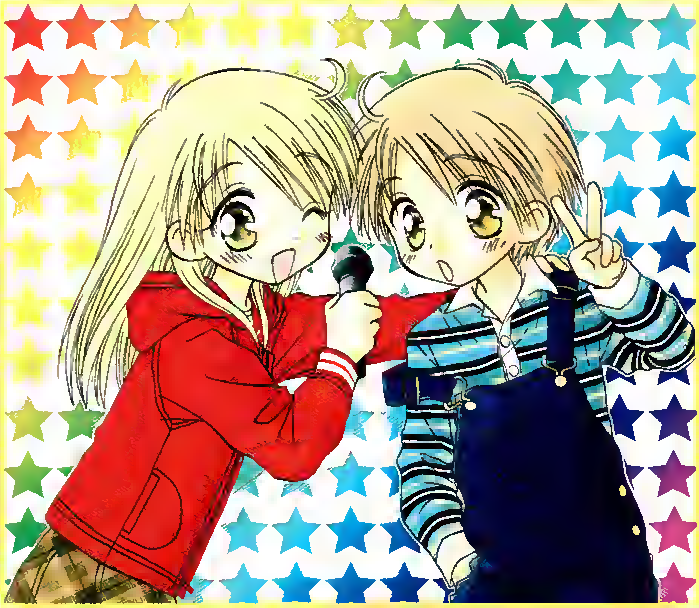
Shoujo Shounen VII

-CHIAKI-

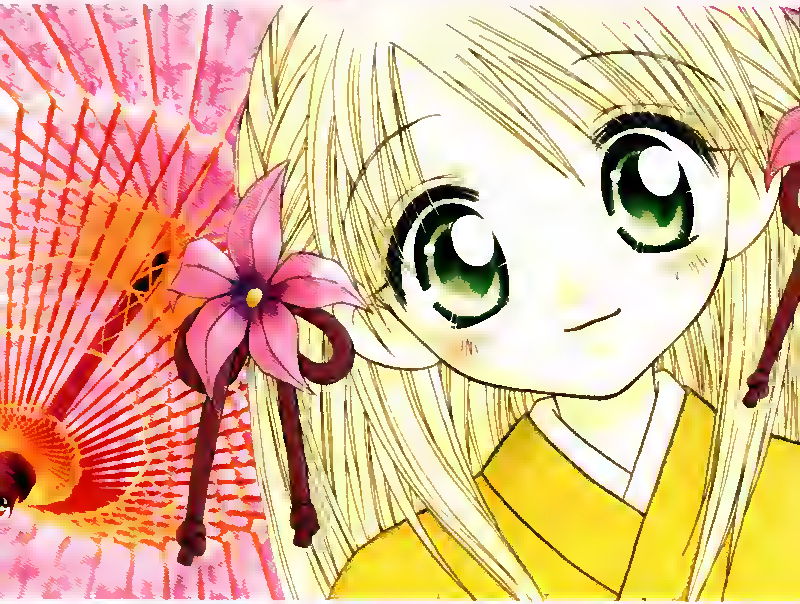
Yabuuchi Yuu

Shoujo Shounen MUSEUM VII ~part1~



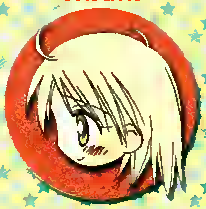


Doko Demo Doa
manga scanlations



RAW Pravider: Hapi
Translatar: kaar1
Praafreader: claudcake16
Editar: kaar1

Chiaki

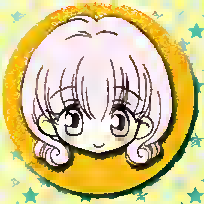


Chiaki

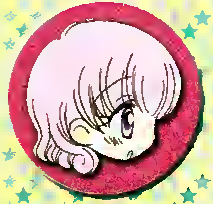
Taichi

Momoka

Momoka



Momoka



Shun

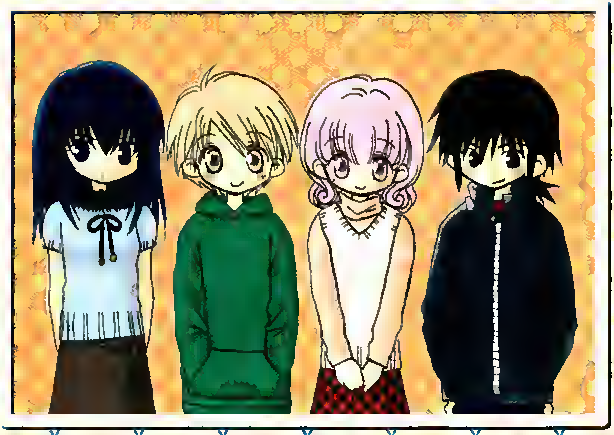
Shun

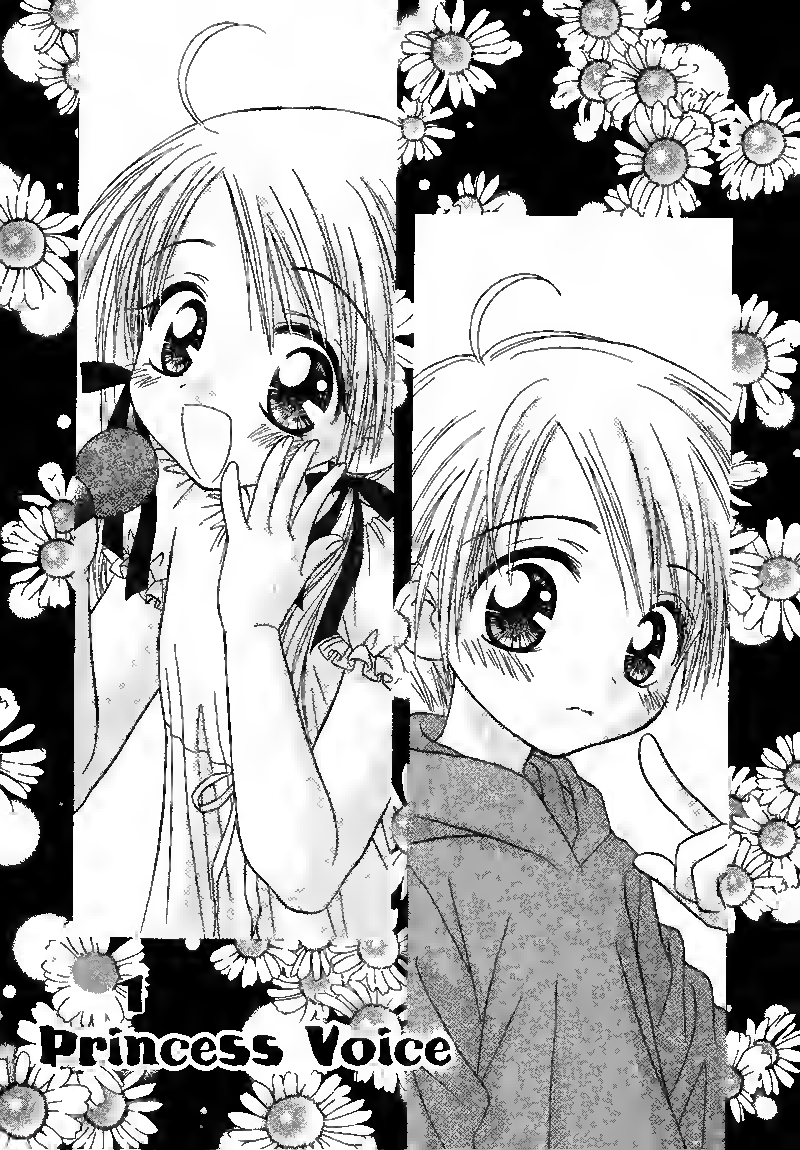
Shun

Reina

Reina

Reina




1
Princess Voice

SNOW WHITE
CAST
SNOW WHITE
TOGAWA TAICHI
EH!?
I'M PLAYING THE ROLE OF SNOW WHITE?!
WHY ME...?
BECAUSE IT'S GOING TO BE INTERESTING
TAICHI'S VOICE IS JUST LIKE AN ANIME CHARACTER'S, SO IT'LL HAVE A BIG IMPACT ON YOUR ROLE!
I'M TOGAWA TAICHI
5TH GRADER I'M JOINING MY SCHOOL'S DRAMA CLUB
UGH..

MY FEELINGS ARE MIXED UP RIGHT NOW
WHENEVER I PICK UP THE PHONE, PEOPLE ALWAYS MISTAKE ME FOR A GIRL
UNFORTUNATELY, MY VOICE IS THE VOICE OF A FEMALE SOPRANO
THE TYPE OF VOICE
EVEN DURING MUSIC CONTESTS, THEY ALWAYS PUT ME IN THE GIRLS' GROUP
BU . BUT I REALLY AM A BOY!
THAT IS OFTEN USED BY VOICE ACTRESSES IN ANIME
I HAVE A PROBLEM WITH THAT!
AND NOBODY WILL BELIEVE THAT YOU'RE A BOY SINCE EVEN YOUR FACE LOOKS LIKE A GIRL'S!
THAT'S NOT A PROBLEM YOU'LL BE WEARING A WIG AND A DRESS ANYWAY
HAVING SAID THAT, LET'S HAVE TAICHI PROMOTE THIS EVENT FOR US TOO!
WHAT?! SERIOUSLY?

ACTUALLY, SHUN AND I PARTICIPATED IN AN AUDITION RECENTLY.
THE RESULT, SHUN PASSED THE AUDITION, WHILE I FAILED IT.
HE'S FROM THE SAME DRAMA CLUB AS ME, AND HE'S MY GOOD BUDDY.
THIS IS SHUN.
EVEN IF IT TAKES A WHILE, YOUR VOICE WILL CHANGE FOR SURE
SO DON'T WORRY ABOUT IT NOW.
AND IF THAT WASN'T ENOUGH, NOW, I HAVE TO PROMOTE OUR DRAMA ON NATIONAL TELEVISION DRESSED LIKE THIS
OUR DRAMA WILL BE HELD IN A HUGE ASSEMBLY HALL, SO WE NEED TO PROMOTE IT BIG TIME
FOR THAT REASON, WE DECIDED TO ASK FOR HELP FROM THE LOCAL TV CREW.
AH, I WISH MY VOICE WOULD HURRY UP AND BREAK.
MAYBE I FAILED THE AUDITION BECAUSE OF THIS VOICE OF MINE.
THAT'S NOT TRUE.
JEEZ, I'M THE ONE WHO ASKED YOU FOR THE AUDITION.
RUMOR HAD IT THAT WE WOULD PASS THE AUDITION IF WE BROUGHT ALONG SOME FRIENDS, BUT THAT DIDN'T TURN OUT TO BE TRUE AT ALL.

AW, COME ON DURING THE AUDITION, YOUR STOMACH HURT AND YOU COULDN'T HOLD IT IN, SO YOU HAD TO RUN TO THE TOILET, RIGHT?
WITH THIS SNOW WHITE THINGY TOO, EVEN THOUGH EVERYONE WAS MAKING FUN OF YOU.
IF THAT DIDN'T HAPPEN, I'M SURE YOU WOULD HAVE PASSED IT.
I'M SURE THEY REALIZED THAT YOU WERE THE ONLY PERSON WHO COULD DO IT, SO THEY CHOSE YOU.
I THINK SO TOO.
.....
HEHE.
HEY, WE'RE GOING TO START FILMING NOW!
COME HERE, YOU TWO!
LET'S GO!
YEAH

AS ALWAYS, MANY PEOPLE HAVE GATHERED HERE TO TELL US SOME GOOD NEWS!
OKAY, FOLKS! WE'RE FILMING OUR LIVE SHOW FOR THIS WEEK!
Uh-h!
WOW! YOU HAVE A LOVELY VOICE!
I SURE DO. IT'S ABOUT OUR SCHOOL DRAMA
YOU, LITTLE LADY. DO YOU HAVE SOMETHING TO SAY TO OUR AUDIENCE?
NOW, I'LL PICK SOMEONE RANDOM FROM THE GROUP.
AH...
PLEASE COME AND WATCH OUR DRAMA, OKAY?
EVERYONE!
TH... THAT GIRL...!

HUH?
HEY, YOU!
WHERE ARE THE KIDS WHO WERE HERE BEFORE?
EH?
ガバッ
THAT'S ...
DIDN'T YOU HEAR ANYTHING FROM THEM?
NO, NOT REALLY...
AH, BUT THEY MENTIONED SOMETHING ABOUT HAVING A SCHOOL DRAMA IN THE MEETING HALL
REALLY ?
ON SUNDAY ...
IN THE MEET-ING HALL
Doko Demo Doa
manga scanlations

♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪
キャッ
ぱちぱちぱちぱち…

THANK YOU SO MUCH FOR YOUR HARD WORK!
BIG SUCCESS!
GOOD JOB, EVERY-ONE
I WATCHED YOUR PLAY JUST NOW IT WAS BRIL-LIANT!
HUH?
WHO'S THIS UNCLE?
BY THE WAY, WHERE'S SNOW WHITE?
AH...
ARE YOU LOOKING AFTER ME?
WHAT? YOU...
COME ON STOP JOKING YOU'RE A BOY AREN'T YOU? I'M LOOK-ING FOR THE GIRL WHO PLAYED SNOW WHITE
TAICHI, WEAR THIS

YOU SEE?
かほの
I... IMPOSSIBLE!
THAT LOVELY AND CHARMING VOICE WAS...
A VOICE OF A GUY...?!
TAICHI, WHO'S HE?
AH. .
HUH?
MURASAKI PRODUCTION.. ?
SORRY I ALMOST FORGOT TO INTRODUCE MYSELF
UNCLE, COULD IT BE THAT YOU'RE WORKING FOR THE ENTERTAINMENT INDUSTRY?
YES! I GOT ALL EXCITED WHEN I WATCHED YOU ON TV THE OTHER DAY!
.....
ぴくっ

HAVE YOU EVER THOUGHT OF BECOMING A VOICE ACTOR?
WHAT DO YOU THINK? WITH THAT VOICE OF YOURS...
HUH?
A VOICE ACTOR?
Doko Demo Doa
MANGA SCANLATIONS

WHAT DO YOU THINK? WITH THAT VOICE OF YOURS...
HAVE YOU EVER THOUGHT ABOUT BECOMING A VOICE ACTOR?
A VOICE ACTOR?
A VOICE ACTOR, HUH?
IF YOU'RE INTERESTED, YOU CAN COME TO MY OFFICE ANYTIME

2 Say you!

**This is a play on words. 'Voice actor' in Japanese is 'Seiyuu', which is pronounced like the English "say you".*

I'VE NEVER ONCE THOUGHT OF BECOMING ONE, BUT IF I BECAME A VOICE ACTOR,
I WOULD BE ABLE TO PLAY A LOT OF CHARACTERS. THAT WOULD BE FUN!
FUFU
HEY, TAICHI!
OH, SHUN!
?
WHAT ARE YOU HIDING?
HUH? NO... NOTHING.
LIAR! I KNOW YOU'RE HIDING SOMETHING! SHOW IT TO ME!
I... I SAID IT'S NOTHING!
WAAA!
KYAAA!

AH!
とぅまーん...
ASOU MOMOKA!
SO...
SORRY
..
OKAY, EVERYONE! TIME TO STUDY!
ガラガラ...
OOPS
DON'T WORRY ABOUT IT.
I'M THE ONE WHO WAS STANDING BEHIND YOU AND SPACING OUT.

BOW!
STAND UP!
ガタ
ガタ
SIT DOWN!
ガタ
ガタ

IS IT HERE?
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
YOU'RE FINALLY HERE! I'VE BEEN WAITING FOR YOU!
HEY!

RATS
A MUSICAL POSTER
I KNEW YOU WOULD DEFINITELY COME, SO I'VE ALREADY THOUGHT UP A STAGE NAME FOR YOU!
SO YOU DECIDED TO BECOME A VOICE ACTRESS, DIDN'T YOU?
まさと
まさと
ガタ
ガタ
……
SIT DOWN, SIT DOWN!

はなまーる!
LOOK! IT'S A BEAUTIFUL NAME, DON'T YOU THINK?
BANJOU CHIAKI
HUH?
ちょとん…
WE'RE GOING TO SELL YOU WITH THE IMAGE OF A GIRL.
WHAT!?
WHAT'S THIS?
WERE YOU EVEN LISTENING TO ME? I TOLD YOU THIS WAS YOUR STAGE NAME!
BUT WHY? CAN'T I JUST USE MY REAL NAME?
NA AH. YOU ABSOLUTELY CAN'T!

WHY ARE YOU SO SURPRISED?
YOU'RE THE ONE WHO DRESSED LIKE A GIRL AND PLAYED SNOW WHITE, AREN'T YOU?
AH, ACTUALLY, THAT WAS MY FRIENDS' IDEA.
EEEEEEH?! WA... WAIT A SEC!
THEREFORE, WE CAN'T USE YOUR NAME, BECAUSE IT OBVIOUSLY SOUNDS LIKE A BOY'S NAME
BUT YOU PLAYED IT REALLY WELL,
NOBODY HAD ANY IDEA THAT YOU WERE A BOY.
.....
THERE'S NOTHING SPECIAL ABOUT A GIRL PLAYING A ROLE THAT BELONGS TO A GIRL.
THE FACT THAT YOU'RE A BOY WILL MAKE IT DIFFERENT AND INTERESTING!
BUT IT'S GONNA BE EMBARRASSING
LET ME TELL YOU THIS YOU HAVE WHAT IT TAKES TO BECOME FAMOUS, YOU KNOW?
...?

WHICH MEANS...
ACTUALLY, I LEARNED EVERYTHING ABOUT YOU BEFORE YOU CAME HERE
YOU PARTICIPATED IN AN AUDITION A WHILE AGO, DIDN'T YOU?
YOU WERE REALLY INTERESTED IN SHOW BUSINESS FROM THE VERY START, RIGHT?
トトト
RATS
トクン
トクン
……。

YEARS AGO, I WATCHED A MUSICAL
THERE WAS A LITTLE GIRL WHO ACTED IN A MUSICAL
SHE WAS ABOUT THE SAME AGE AS ME
WHEN I FIRST MET ASOU MOMOKA AT SCHOOL,
I IMMEDIATELY THOUGHT THAT SHE WAS THE LITTLE GIRL I WATCHED IN THE MUSICAL
BUT THEY HAVE DIFFERENT NAMES.
IT COULD HAVE BEEN HER STAGE NAME
IT WOULD BE FASTER IF I ASKED HER IN PERSON, BUT
I CAN'T BRING THAT CONVERSATION UP ALL OF A SUDDEN.
THAT'S WHY I WAS THINKING MAYBE I WOULD HAVE THE CHANCE TO GET CLOSER TO HER IF I GOT INTO SHOW BUSINESS MYSELF
WHAT'S WRONG?
AH, NOTHING.
UM, MURASAKI-SAN.
YES?
VOICE ACTRESSES DO THEY ONLY DO ANIME?

MUSICALS...!
NO WAY. THEY ALSO WORK FOR MOVIES AND MUSICALS
IN FACT, THERE ARE QUITE A LOT OF VOICE ACTRESSES WHO HAVE BECOME IDOLS AND RELEASED THEIR OWN CDS AND PHOTO BOOKS
OKAY! I'LL DO IT! I'LL BE A VOICE ACTRESS!
WITH THIS GIRL-LIKE VOICE OF MINE!
SOMEDAY, THIS KID WOULD BECOME...
A VOICE ACTRESS IDOL!
AT THAT TIME, HE STILL HAD NO IDEA WHAT WOULD HAPPEN NEXT
AND THE ADVENTURE HAS BEGUN

RAW Provider: Hopi, Translator: koor1, Proofreader: cloudcoke16, Editor: koor1

3
After Recording

I'LL START DOING MY JOB FROM TODAY ONWARDS
FOR THE PAST 4 WEEKS, EVERY-DAY
I'M SURE I'VE GOTTEN BETTER.
I'VE TRAINED MYSELF TO BE A GOOD VOICE ACTRESS DAY AND NIGHT
TAICHI— NO, I MEAN, CHIAKI. COME HERE FOR A SEC

RAW Provider: Hapi
Translator: kaori
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaori

COULD YOU PLEASE PUT THIS ON BEFORE YOU GO TO THE STUDIO?
GIRL
BOY
GULP!
WHY SHOULD I?
NOBODY WILL SEE MY FACE, SO I DON'T HAVE TO PRETEND TO BE A GIRL, DO I?
TSK, TSK, TSK WRONG
IT'S WEIRD THAT YOU'RE A BOY WHEN YOUR VOICE IS A VOICE OF A GIRL.
IF YOU WANT TO DO THIS JOB, DON'T DO IT HALF-HEARTEDLY
UGH...
HURRY UP! WE DON'T HAVE TIME FOR CHIT-CHAT!
DO YOU WANT ME TO HELP YOU DRESS UP?
N... NO WAY! I CAN DO IT MYSELF!

MURASAKI SAN LENT HIM A WIG TOO.
G... GOOD MORNING.
UGH! THIS REALLY IS EMBARRASSING!
NI— NICE TO MEET YOU ALL.
HEY, CHIAKI, WHY DON'T YOU INTRODUCE YOURSELF?
UM, EVEN THOUGH I'M WEARING GIRL'S CLOTHES, THE TRUTH IS..
AH, EVERYONE. LET ME INTRODUCE HER TO YOU ALL
THIS IS BANJOU CHIAKI!
SEGH!
WHY CAN'T I TELL THEM THAT I'M A GUY?
DON'T YOU THINK IT'D BE WEIRD IF YOU TOLD THEM THE TRUTH WHILST WEARING GIRL'S CLOTHES?
OKAY, GUYS! WE'LL START TESTING NOW!
HE'S GOT THE POINT, BUT STILL...

THE PROCESS OF DUBBING AN ANIME IS STARTED BY LOOKING AT THE VTR
AFTER THAT, WE'LL PRACTICE BY READING THE LINES FOR EACH CHARACTER
IF EVERYTHING'S READY WE'LL PUT IT INTO PRODUCTION AND IT'LL BE READY TO BE AIRED
THEREFORE, WE COULD BE SPENDING UP TO AN HOUR JUST FINISHING ONE 30-MINUTE ANIME
WOW! THIS IS SO DIFFERENT TO HOW I IMAGINED IT TO BE
THIS ANIME SURE HAS A LOT OF CHARACTERS!
I DON'T EVEN GET MY OWN MIKE!
THERE ARE ONLY ABOUT 3-4 MIKES IN ONE RECORDING SESSION
WHERE SHOULD I GO NOW?
THEREFORE, ALL I CAN DO IS WAIT FOR MY LINE
AND WHEN MY TURN COMES UP, I'LL USE THE MIKE THAT IS NOT BEING USED AT THAT PARTICULAR MOMENT

AH, THIS MIKE IS ONLY USED BY ONE PERSON
WHAT'S WRONG, YOU GUYS?
WHAT DID I JUST DO?
OKAY, LET'S TAKE 15 MINUTES BREAK!
AS I THOUGHT, THE PRO LIFE IS SO STRICT!
HEY, YOU'RE THE NEW GIRL, AREN'T YOU?

THE MIKE YOU USED EARLIER... IT WAS SPECIALLY MADE FOR THAT SENSEI
YOU WERE NOT SUPPOSED TO DO THAT!
HUH?
EH... IS THAT SO?
YOU SHOULD BE MORE CAREFUL NEXT TIME!
IT'S A BIG NO-NO FOR A NEWBIE TO USE THE MIKE!
THE FIRST MIKE IS ONLY FOR THE VETERANS TO USE
I DID NOT KNOW THAT, OKAY?!
LET'S START AGAIN, EVERYONE!
WHICH MIKE SHOULD I USE NOW?
UM

WAIT A MINUTE, YOU!
WHAT NOW?
HUH?
WHAT'S WRONG?
OKAY, I'LL USE THIS ONE, THEN
SHE'S SO SCARY!
YE- YES, MA'AM!
YOU SHOULD TELL THE PERSON WHOSE MIKE YOU'LL BE USING BEFOREHAND!
IF YOU WANT TO USE A DIFFERENT MIKE..
YOU CAN'T JUST SELFISHLY CHANGE YOUR MIKE!
LITTLE LADY
YOU'RE WELCOME TO USE MY MIKE.

THIS WORLD HAS A LOT OF RULES.
NO WONDER YOU GOT A LITTLE CONFUSED.
IT'S JUST NATURAL FOR SOMEONE TO MAKE A MISTAKE ON HER FIRST TIME
BUT DON'T BE NERVOUS
YOU SHOULD BE MORE CONFIDENT AND PLAY YOUR ROLE SERIOUSLY
YES, MA'AM!

I'LL TRY TO BE A COMPLETE GIRL FROM NOW ON.
SHE'S RIGHT. I SHOULDN'T LET ANYTHING GET IN MY WAY!
INSTEAD, I SHOULD LEARN FROM MY MISTAKE,
AND BE MORE CAREFUL THE SECOND TIME
MURASAKI-SAN SAID THAT MY VOICE WAS MY SECRET WEAPON
AND I'VE DONE A LOT OF TRAINING FOR THIS
I NEED TO SHOW EVERYONE THAT I, TOO CAN SHINE IN THIS WORLD
I'LL ALWAYS BE HERE FOR YOU!
GOOD LUCK!

MORNING, TAICHI!
?
WHY'RE YOU GIGGLING LIKE THAT?
NOTHING SPECIAL.
AFTER THE RECORDING, YOUR SOUND TEACHER GAVE ME COMPLIMENTS ABOUT YOU.
AS YOUR MANAGER, I COULDN'T BE MORE PROUD THAN THIS!
IT WAS A BIG SUCCESS! I'M A GENIUS!
BY THE WAY, REMEMBER THE SUNGLASSES GUY WHO CAME TO OUR DRESSING ROOM AFTER WE PERFORMED THE SNOW WHITE PLAY?
WHO'S HE, REALLY?
AH!
I WAS JUST ABOUT TO TELL YOU THAT!
LISTEN, SHUN, I...

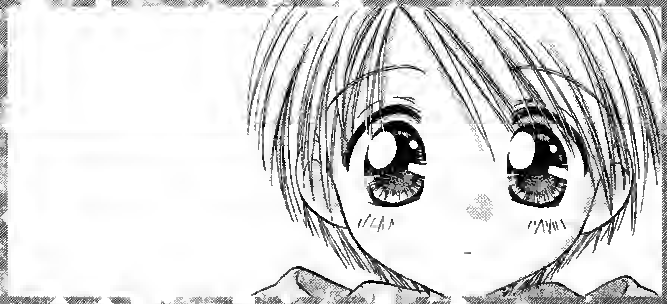
I DEFINITELY CAN'T TELL ANYONE ABOUT IT!
THE FACT THAT I DO MY JOB DRESSED LIKE A GIRL
WAIT A SEC! EVEN THOUGH I WANT TO BRAG ABOUT MY JOB TO HIM,
GOOD MORNING.
NE.. NEVER MIND!
WHAT?
OUCH!
ASOU
OOPS, I'M SORRY DID I SURPRISE YOU?
N.. NOT REALLY!
MY BAD
UM, I'M SORRY, BUT YOU'RE BLOCKING MY LOCKER.

THE FACT THAT ASOU MIGHT BE THE LITTLE GIRL WHO PERFORMED IN THE MUSICAL I WATCHED WHEN I WAS LITTLE
WHEN WILL I BE ABLE TO ASK HER ABOUT IT?
AH...
?
LIAR! TELL ME THE TRUTH!
DON'T TELL ME... YOU LIKE ASOU?
NO...
NO! I'M NOT STARING AT HER!
WHAT'S WITH YOU, MAN? YOU'RE JUST STARING AT ASOU.

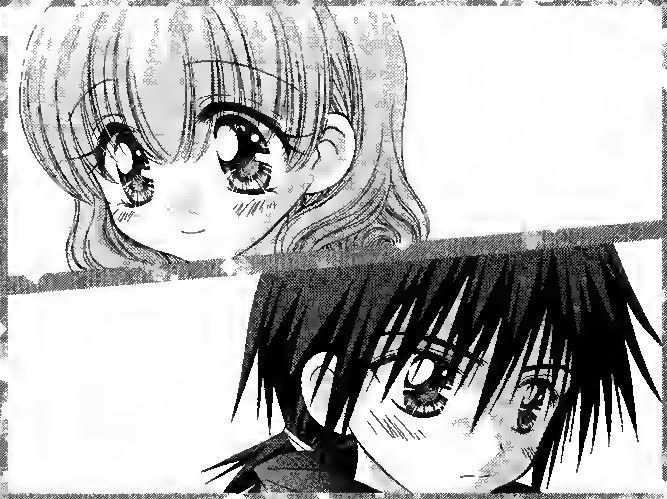
!
カッ
EH?
WH... WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?!
STOP FOOLING AROUND!
IT'S NOT LIKE THAT AT ALL!
WHAT WAS THAT...?
NO WAY! COULD IT BE THAT SHUN LIKES ASOU TOO?
どぞ

THAT SHUN.
HE CAN'T FOOL ME WITH HIS INNOCENT FACE! HE OBVIOUSLY HAS FEELINGS TOWARD ASOU!
WHAT NOW?
ASOU MIGHT BE THE LITTLE GIRL WHO PERFORMED IN THE MUSICAL I WATCHED WHEN I WAS LITTLE. SHE COULD BE MY FIRST LOVE!
SHOULD I TELL SHUN ABOUT IT?
OOF.
CONCEN-TRATE! CONCEN-TRATE!
I SHOULDN'T THINK TOO MUCH ABOUT IT!
CHIAKI, WHY ARE YOU SPACED OUT? LET'S GO!
AH, OKAY!

I'M AUDITIONING FOR THE DUB OF A WESTERN MOVIE TODAY
MY FIRST JOB, DUBBING FOR AN ANIME WENT WELL, SO
IT'S TIME FOR ME TO MOVE ON TO THE NEXT LEVEL
OKAY!
MISS BANJOU CHIAKI, PLEASE ENTER THE ROOM NOW.
DO YOU UNDERSTAND?
THIS JOB IS A LITTLE DIFFERENT FROM THE ONE YOU DID BEFORE
I GET IT, I GET IT!
BUT IT'S REALLY IMPORTANT FOR US TO SELL YOUR IMAGE HERE
THEREFORE, DON'T DO ANYTHING SILLY, GOT IT?
Just how many times are you gonna give me that lecture?!



4 Chance!



RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

YAWN!
BUT EVEN THOUGH I'M TERRIBLY SLEEPY RIGHT NOW,
I STILL HAVE TO GO ON THE SCHOOL TRIP.
IS EVERY ONE HERE?
GROUP LEADERS, PLEASE ANSWER ME WHEN I CALL YOUR NAME!
わいわい
ANYWAY, THANKS TO THE LOTTERY I WON.
UWAAA!
TOGAWA-KUN!
KOKUBUN-KUN/ NAKAMI ZO-KUN!
UGH!
I WON'T BE ABLE TO SLEEP PROPERLY UNTIL I KNOW THE AUDITION'S RESULT!

I'M IN THE SAME GROUP AS ASOU
TOGAWA, WHAT'S WRONG?
NO, NOTHING!
I FEEL LUCKY THAT I CAN TALK TO ASOU NOW, BUT...
BUT IF I TALK TO ASOU TOO MUCH, I'LL FEEL BAD FOR SHUN
SORRY, DID I SURPRISE YOU AGAIN?
AH, NO
YOU DON'T NEED TO APOLOGIZE
HE'S ON A DIFFERENT GROUP
NO, LET'S NOT THINK ABOUT SHUN FOR NOW
I SHOULD CARE MORE ABOUT MYSELF!
I'VE BEEN WAITING FOR THIS OPPORTUNITY I CAN'T BLOW IT
OKAY, EVERYONE. DO YOU UNDERSTAND YOUR TASK?
THE BOYS WILL COOK THE RICE, AND GIRLS WILL COOK THE CURRY
AH

THIS IS MY CHANCE! SPEAK UP, TAICHI, SPEAK UP!
UM...
"ASOU, DID YOU EVER GO TO A MUSICAL WHEN YOU WERE LITTLE?"
OOPS! DID SHE HEAR ME?
?
AT THIS RATE, SHE'LL THINK I'M A WEIRDO
TO BRING UP A CONVERSATION ABOUT OUR PAST ALL OF A SUDDEN
I'VE NEVER TALKED TO HER BEFORE TODAY!
AND THERE'RE ONLY TWO OF US NOW...
ARGH! TOO MANY EXCUSES!
THAT'S IT, TOGAWA-KUN.
YE-, YES?
I'VE ALWAYS WANTED TO SAY THIS TO YOU...
HUH?
WHAT IS IT?

MAYBE IT'S A LITTLE TOO LATE, BUT...
ABOUT YOUR SNOW WHITE PLAY A WHILE AGO.
I CAME TO WATCH IT.
HUH?
REALLY?
YOU DID?
IT WAS AWESOME! TOGAWA-KUN SURE KNOWS HOW TO ACT
UM, IT WAS EMBAR-RASSING, BUT...
THANKS.
YOU DIDN'T LOOK LIKE A BOY AT ALL. I WAS SO MOVED BY THE WAY YOU PLAYED YOUR CHARACTER.
UMM, I DON'T KNOW IF I SHOULD BE HAPPY OR SAD ABOUT THAT...
I'M SO HAPPY.
WE NEVER TALKED WHEN WE WERE IN THE CLASS-ROOM, BUT...
WE'VE FINALLY FOUND THE CHANCE TO TALK NOW.

YES!
THANKS TO MY PARENTS
EVER SINCE I WAS LITTLE, THEY'VE OFTEN TAKEN ME TO WATCH MUSICALS OR PLAYS
DO YOU LIKE THAT SORT OF THING?
ABOUT THE PLAY.. MUSICALS...
ASOU...
EVER SINCE SHE WAS LITTLE...
UM...
.....
ASOU..
COULD IT BE THAT...
WHEN YOU WERE LITTLE...

I'M GOING FIRST, TOGAWA-KUN.
AH, SURE.
.....
MOMOKA! YOU'RE SO SLOW! WHAT'RE YOU DOING?
OOPS, I'M SORRY.
AH!
WE'VE PREPARED EVERYTHING ALREADY!
IN THE END, I DIDN'T HAVE TIME TO ASK HER
LET'S BE FRIENDS FROM NOW ON!

FROM NOW ON...?
AH
OKAY.
SHE'S RIGHT.
YEAH.

THERE'S NO NEED TO REGRET NOT ASKING.
THERE'LL BE ANOTHER CHANCE FOR ME TO DO IT!
GOOD MORNING!
AH, CHIAKI!
FINALLY, YOU'RE HERE!
CALM DOWN, OKAY? I HAVE SOMETHING TO TELL YOU ABOUT!
WH... WHAT IS IT?
DON'T TELL ME YOU'RE GOING TO TELL ME THE RESULTS OF THE AUDITION?
I AM!
ACTU-ALLY...

YOU'VE GOT THE ROLE OF THE MAIN CHARACTER!
CONGRATULATIONS!
HUH?
BY THE WAY, THERE'S ANOTHER NEW GUY WHO WILL BE PLAYING THE ROLE OF THE MAIN CHARACTER'S BROTHER!
HE'S NEVER DUBBED A MOVIE BEFORE, BUT HE'S A GOOD ACTOR.
HE'S ABOUT THE SAME AGE AS YOU, CHIAKI
EH?
ANYWAY, YOU'VE GOT THE ROLE OF THE MAIN CHARACTER.
THIS IS YOUR SCRIPT
WOW, SO THEY HAVE A SCRIPT TOO. AWESOME!
IS HE SERIOUS?
ARE YOU SURE?
IT'S TRUE THAT YOU DON'T GET THE ROLE YOU WERE LOOKING FOR, BUT...
THE JUDGES SAID THAT THEY LOVED YOUR VOICE, CHIAKI!

WHAT...?!
YOU... YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME! SHUN...!?
CAST
Banjou Chiaki
Kyougoku Shun

5 A Voice Actress News Conference

RAW Provider: Hopi
Tronslotor: koor1
Proofreoder: cloudcoke16
Edltor: koor1

I CAN'T LET SHUN SEE ME DRESSING UP LIKE A GIRL!
HUH? WHY NOT?
WHAT SHOULD I DO?
WHAT DO YOU MEAN "WHAT SHOULD I DO"?
MURASAKI-SAN TOLD ME TO DO MY ROLE AS A GIRL SERIOUSLY, RIGHT?
IT CAN'T BE HELPED.
AS A RESULT, I CAN'T TELL SHUN ABOUT IT EITHER. IT'S EMBARRASSING
BUT IF HE SEES ME, HE'LL RECOGNIZE ME IMMEDIATELY BECAUSE MY FACE AND VOICE ARE THE FACE AND VOICE OF TAICHI.
JEEZ, WHY DID YOU HAVE TO KEEP IT A SECRET FROM HIM?
ANYWAY, DON'T WORRY. HE WON'T NOTICE THAT YOU'RE THE SAME PERSON
HUH?

BECAUSE I REGISTERED YOU AS A GIRL.
LOOK AT THIS PROFILE BOOK!
HE DID WHAT...?!
YOU'VE GOTTA BE KIDDING!
THEREFORE, YOU DON'T NEED TO WORRY. THERE'S NO WAY THAT HE'LL THINK YOU TWO ARE THE SAME PERSON.
JUST BECAUSE YOU SHARE THE SAME FACE AND VOICE DOESN'T MEAN YOU'RE THE SAME PERSON, DOES IT?
I'M DOOMED...!
BUT THERE'S NO OTHER WAY! I HAVE TO DO MY BEST, SO SHUN WON'T FIND OUT ABOUT MY REAL IDENTITY!

HELLO I'M BANJOU CHIAKI.
NICE TO MEET YOU.
GET IT? JUST ACT NATURAL IF YOU DON'T WANT HIM TO FIND OUT.
IF ANYTHING HAPPENS, JUST PERSUADE HIM THAT YOU'RE NOT TOGAWA TAICHI I'M COUNTING ON YOU, OKAY?
EASIER SAID THAN DONE! I HAVE NO CONFIDENCE WHATSOEVER!
UWAAA! THAT SHUN! HE'S KEEPS STARING AT ME!

I'M BANJOU CHIAKI.
AH, I'M KYOUGOKU SHUN. NICE TO MEET YOU
OUR GUESTS FOR TODAY ARE THESE TWO NEW-COMERS
LET'S BEGIN THIS CONFER-ENCE
YOUR NEXT SCHEDULE IS THE PRESS CON-FERENCE
WHAT? A CONFER-ENCE?
SHUN-KUN WHAT'S YOUR REACTION TO BEING A VOICE ACTOR FOR THE FIRST TIME?
AH, IT'S KIND OF HARD
AND WHY IS IT?
WE HAVE TO WATCH THE CHARACTER'S LIPS ALL THE TIME AND FOLLOW THEM. WE CAN'T BE TOO SLOW OR TOO FAST
HM. SHUN-KUN IS AN ACTOR AND CHIAKI-CHAN IS A VOICE ACTRESS
HOW DID YOU GET INTO THIS WORLD?
HUH?
WHAT ABOUT YOU, CHIAKI-CHAN?
UM, I'VE DONE AN ANIME BEFORE, SO I'M USED TO IT
IT'S A GOOD EXPE-RIENCE TO TRY NEW THINGS
UGH. I'M GETTING NERVOUS

I WAS THE ONE WHO ASKED YOU TO JOIN THE AUDITION!
OOF
I PARTICIPATED IN AN AUDITION WITH MY FRIEND A WHILE AGO...
AND I PASSED THE AUDITION
OI, OI, OI! DON'T ASK ME A QUESTION THAT COULD MAKE HIM SUSPECT ME!
.....
HUH?
WHAT ABOUT YOU, CHIAKI-CHAN?
I GOT SCOUTED BY MY MANAGER.
UM...
BUT BEING SCOUTED ISN'T A SUSPICIOUS ANSWER, IS IT?
UGH! SHUN DEFINITELY SUSPECTS ME!
SO, WHAT MADE YOU WANT TO JOIN THE ENTERTAINMENT WORLD?
I MEAN, THE REASON WHY YOU WANTED TO BECOME AN ACTOR OR A VOICE ACTRESS?
AAAH
WILL THIS CONFERENCE EVER END?

AS I SAID, MY FRIEND WAS THE ONE WHO ASKED ME TO PARTICIPATE IN THE AUDITION. HE LED ME INTO THIS WORLD.
ONLY HIM... I AM NOT GOING TO LOSE TO HIM!
HUH?
WAAA! WHY AM I BLUSHING?
YOUR TURN, CHIAKI-CHAN.
EH?
THAT'S
YOUR REASON TO BE A VOICE ACTRESS...?
WELL, I NEVER TOLD SHUN ABOUT IT, SO...
I GUESS IT'S FINE FOR ME TO SAY IT.

I...
WHEN I WAS LITTLE, I WATCHED THIS MUSICAL.
IT WAS A GREAT PLAY.
AND THERE WAS A LITTLE GIRL WHO ACTED IN THE MUSICAL. SHE WAS ABOUT THE SAME AGE AS ME.
AS SOON AS I SAW HER, I WANTED JOIN THE SAME WORLD AS HER
.....
NEXT LET'S TALK ABOUT YOUR SCHOOL. CAN YOU TELL US WHAT HAPPENED IN YOUR SCHOOL RECENTLY?
YEAH I WENT ON A SCHOOL TRIP A WHILE AGO
WHAT?
I WASN'T LUCKY ENOUGH TO GET INTO THE SAME GROUP AS MY FRIEND, BECAUSE THE GROUP WAS DECIDED BY A LOTTERY
UH
WHY AM I BLUSHING AGAIN?
CHIAKI-CHAN, CAN YOU TELL US A LITTLE BIT ABOUT YOUR SCHOOL FRIENDS?
NO WAY! I CAN'T ANSWER THIS QUESTION!
AH...
UM, I WONDER WHAT I WILL EAT FOR LUNCH TODAY

THAT'S ALL FOR TODAY. THANK YOU FOR YOUR COOPERATION, SHUN-KUN, CHIAKI-CHAN!
JEEZ. IT'S FINALLY OVER
SHUN!
HEY!
YOU...
UWAAA! SHUN REALLY DOES SUSPECT ME!
DO YOU KNOW TOGAWA TAICHI?

N... NO, I DON'T.
IS THAT SO?
BUT YOUR FACE AND VOICE THEY'RE TOO SIMILAR
WHO IS THIS TOGAWA GUY?
NEVER MIND. I THINK I JUST MADE A MIS-TAKE
MORE IM-PORTANTLY, YOU REALLY ARE GOOD, AREN'T YOU?
TODAY'S RECORDING TOO... I WAS COMPLETELY DEFEATED
HUH?
WH... WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
THERE'S NO WIN-NING OR LOSING IN RECORD-ING, IS THERE?
YOU'RE RIGHT. SORRY.
LOOKING AT YOU, I FEEL LIKE I'M TALK-ING TO MY FRIEND
HE'S MY RIVAL, SO...
HUH?
RIVALS? SHUN AND ME?

ARE YOU REALLY A DIFFERENT PERSON?
YE.. YEAH, I GUESS.
YOUR FRIEND IS A GUY, ISN'T HE?
YEAH, KIND OF
I... I SEE
TELL YOU THE TRUTH, HE LOOKS REALLY GOOD IN GIRLS' CLOTHES
SO I THOUGHT...
SHUN STILL SUSPECTS ME
ANYWAY, LET'S GET ALONG FROM NOW ON.
OKAY
I JUST LIED TO SHUN BIG TIME!
BUT, I DEFINITELY...
CAN'T LET ANYONE FIND OUT ABOUT THIS!
SORRY, SHUN. I CAN'T BE TOO CLOSE TO YOU.

WHY'RE YOU STARING AT ME?
WHAT?
AH, NOTHING.
THEY REALLY LOOK ALIKE!
EVERYONE! I PUT THE SCHOOL TRIP'S PHOTOS IN THE CORRIDOR. HAS ANYONE PUT THEIR NAME ON THE PICTURES THEY WANT TO BUY YET?
AH, I HAVEN'T
JEEZ
A LOT OF GIRLS ARE BUYING SHUN'S PHOTO. HE SURE IS POPULAR

Doko Demo Doa
manga scanlations

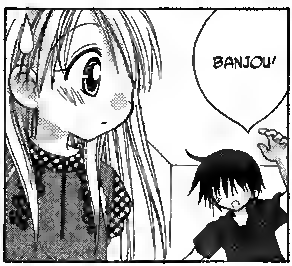
6 The Place You Belong

RAW Provider: Hapi
Translator: koor1
Proofreader: cloudcoke16
Editor: kaor1

HEY, TAICHI, HAVE YOU ORDERED YOUR PHOTOS YET?
YEAH.
I ORDERED A LOT OF THEM
WHICH NUMBER DID YOU ORDER, TAICHI?
AH, BY THE WAY, THERE'S ONE PHOTO THAT HAS A CLOSE UP OF YOU.
DID YOU BUY THAT ONE?
THE FACT THAT ASOU ORDERED MY PICTURE...
DID SHUN NOTICE IT?
22 ASOU

YOU REALLY STAND OUT, DON'T YOU THINK?
JEEZ, THIS BOY! HAVING A CLOSE UP PICTURE...
LOOKS LIKE HE HASN'T REALIZED IT YET.
PHEW.
NOTHING.
WHAT'S WRONG?
?
UM.
I THINK THE NEXT ONE IS DURING THE SUMMER BREAK.
HEY, DO YOU KNOW WHEN YOUR DRAMA CLUB WILL PERFORM AGAIN?
ASOU
TOGAWA-KUN!

CAN WE.. COME AND WATCH IT?
SU.. SURE!
WE'LL SUPPORT YOU, SO DO YOUR BEST!
DON'T TELL ME...
ASOU REALLY DOES LIKE ME?
HEY, SINCE WHEN DID YOU GET ALONG WITH ASOU?
AH, WE WERE IN THE SAME GROUP DURING THE SCHOOL TRIP.
AND WE HAD A LITTLE CONVERSATION BACK THEN.
HUH?
IS THAT SO?
AH WHAT SHOULD I DO?



THAT'S IT FOR TODAY.

EH?
UM, I NEED TO THANK YOU.
OKAY, SHUN, THEN.
YOU CAN CALL ME SHUN.
UM, YOU'RE KYOUGOKU, CORRECT?
HE LOOKS SO INNOCENT
THE OTHER DAY, YOU TOLD ME THAT THERE WAS NO WINNING OR LOSING IN RECORDING,
YEAH, I ENJOYED OUR PERFORMANCE TODAY TOO!
BECAUSE YOU SAID SO, I COULD DO MUCH BETTER TODAY
BY THE WAY..
YOU SAID THAT YOU WATCHED A MUSICAL WHEN YOU WERE LITTLE, RIGHT?
YES
WHICH MUSICAL WAS THAT?
SHUN... I'VE NEVER SEEN HIM SMILE LIKE THAT IN FRONT OF GIRLS—

AH, I WONDER.
YOU DIDN'T REMEMBER THE TITLE?
UM, NOT REALLY.
IT WAS A LONG TITLE, SO I DON'T REMEMBER AT ALL.
DON'T TELL ME, YOU DIDN'T REMEMBER THE CASTS' NAMES EITHER?
OF COURSE NOT.
HOW COME?!
IT CAN'T BE HELPED, CAN IT? I WATCHED IT WHEN I WAS LITTLE
I WISH I COULD REMEMBER TOO, BUT..
COME WITH ME
HUH?

EXCUSE US!
IS THERE ANY COMPUTER WE CAN USE? I NEED TO BROWSE ON THE INTERNET.
EH?
AH
YOU CAN USE MINE.
?
?
WE CAN LOOK FOR IT ON THE INTERNET. IT'S GONNA BE MUCH FASTER.
WHAT?
EVEN THOUGH WE DON'T KNOW THE TITLE?
WHEN DID YOU WATCH THE MUSICAL?
UM...
WHEN I WAS IN THE FIRST GRADE
SO IT WAS 4 YEARS AGO.
DO YOU KNOW THE THEATER NAME?
YUP WE CAN NARROW DOWN THE POSSIBILITIES
YEAH, IT'S CALLED 'SILVER FOX'.
SILVER FOX MUSICAL..
カチャ カチャ
カチャ!

WOW! THERE ARE A LOT OF LINKS!
Google
AH, I THINK IT'S THIS ONE!
WHAT A WEIRD TITLE.
LET ME SEE..
DO YOU HAVE ANY IDEA WHICH TITLE IT IS?
I THINK SO.
IF I'M NOT MIS-TAKEN..
WHAT DO YOU THINK? DO YOU HAVE ANY IDEA WHICH ONE IS IT?
NOW, LET'S CLICK THE TITLE
Enter
WOW!
IT GIVES US THE CAST LIST!
THAT GIRL IS..

MOURI REINA...
WE DID IT! THANK YOU SO MUCH!
MOURI REINA.....!!!
HEHE!
THIS ONE!
SORRY, I MISTOOK YOU FOR MY FRIEND.
THERE'S NO WAY A BEAUTIFUL GIRL LIKE YOU IS THE SAME PERSON AS MY SILLY FRIEND.
YOU MUST BE TWO DIFFERENT PEOPLE.
WH...!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!
HUH?
YOU REALLY ARE A DIFFERENT PERSON.

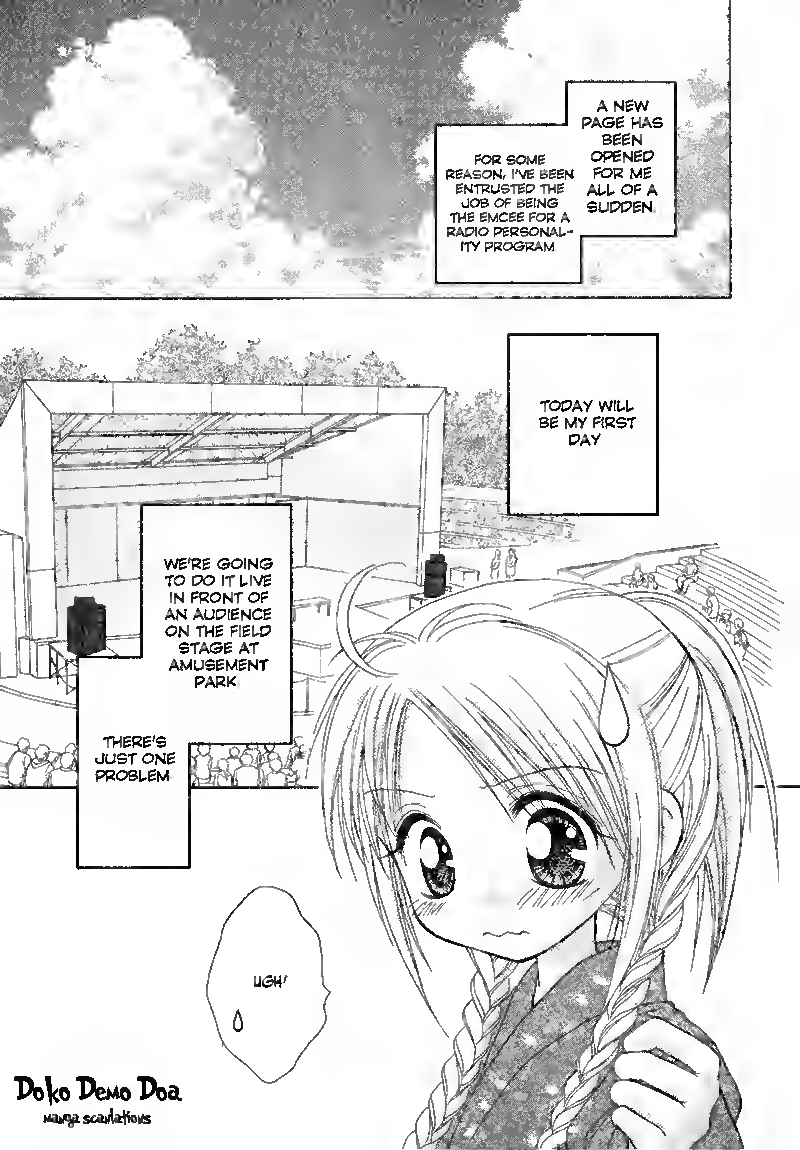
MOURI REINA
1ST GRADE

WELL, LET'S TALK AGAIN NEXT TIME!
I FEEL LIKE WE CAN BE GOOD FRIENDS
AH..
SURE
DARN IT! THAT SHUN
HE REALLY IS A NICE GUY
HOW COULD I HAVE EVER THOUGHT ABOUT AVOIDING HIM?
BUT I DISCOVERED SOMETHING BIG TODAY!
MOURI REINA

IT'S MURASAKI-SAN!
HELLO?
YES?
YES?
EH?
WHAT?
I'M GOING TO BECOME A RADIO PERSONALITY...?!
HER NAME IS DIFFERENT TO ASOU'S ARE THEY TWO DIFFERENT PEOPLE?
NO, THERE'S STILL A POSSIBILITY THAT IT'S JUST HER STAGE NAME

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

7 On Air!


A NEW PAGE HAS BEEN OPENED FOR ME ALL OF A SUDDEN.
FOR SOME REASON, I'VE BEEN ENTRUSTED THE JOB OF BEING THE EMCEE FOR A RADIO PERSONALITY PROGRAM.
TODAY WILL BE MY FIRST DAY
WE'RE GOING TO DO IT LIVE IN FRONT OF AN AUDIENCE ON THE FIELD STAGE AT AMUSEMENT PARK.
THERE'S JUST ONE PROBLEM
UGH!

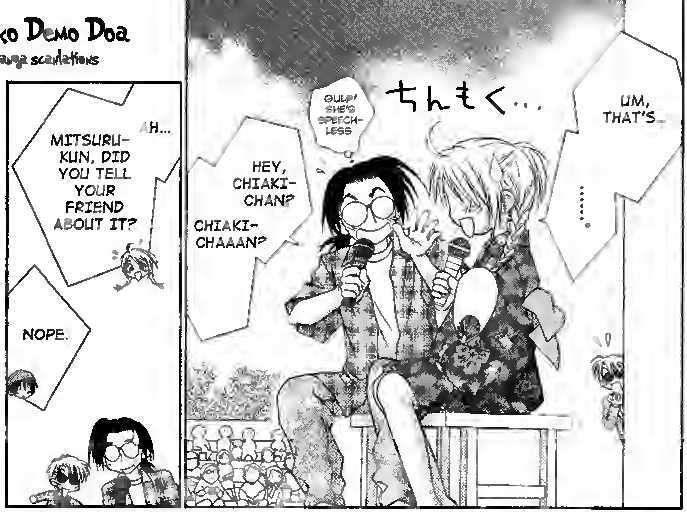
Doko Demo Doa
manga scanlations

*P/R Note: Geta is a type of sandal that is slightly like wooden flip flops

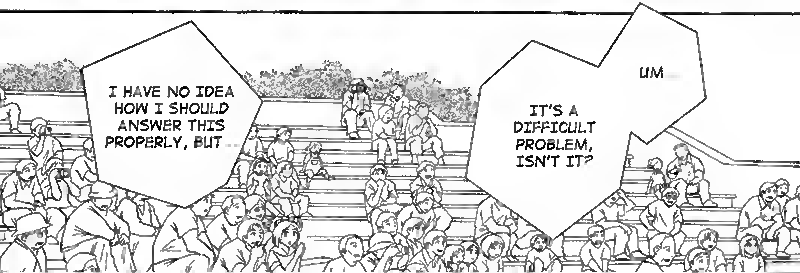
WA... WAIT A SEC!
IT WAS A GREAT IDEA TO SELL YOU WITH THE IMAGE OF A GIRL AFTER ALL!
I'M SURE THEY'LL ASK YOU TO DO A PHOTO BOOK IN NO TIME
FINALLY, I MANAGED TO FIND THE NAME OF THAT LITTLE GIRL.
MOURI REINA
I ONLY AGREED TO WORK WITH YOU BECAUSE YOU TOLD ME THAT I WAS GOING TO SELL MY "VOICE"
I NEVER AGREED TO DO ANY KIND OF JOBS THAT REQUIRE ME TO SHOW MY FACE IN FRONT OF THE WORLD!
WHAT?
I HOPED I COULD MEET HER AS SOON AS I JOINED THE ENTERTAINMENT WORLD.
DIDN'T YOU SAY YOU WERE GOING TO DO THAT MUSICAL?
TH... THAT'S NOT THE POINT!
BUT, WAIT
EVEN IF WE GET A CHANCE TO MEET EACH OTHER...
I'LL STILL HAVE TO MEET HER IN THIS FORM!
CHIAKI! STAND BY IN ONE MINUTE!
YE... YES!

ハイ ミナサン コンニチワ
GOOD AFTER-NOON, EVERY-BODY!
ヤッホー
YOSH!
SO FOR TODAY,
WE'RE CELEBRATING THE FIRST EPISODE OF OUR NEW PROGRAM, "CHIAKI'S MIRACLE ISLAND"
WITH YOU TODAY IS ME, BAKU AND
BANJOU CHIAKI!

OKAY, THEN, WITHOUT FURTHER ADO, LET'S START THIS SHOW!
FOR THIS CORNER, CHIAKI WILL TRY TO SOLVE ANY PROBLEMS YOU MAY HAVE.
IT SEEMS THAT MY FRIEND AND I LIKE THE SAME PERSON
WHAT SHOULD I DO?
SO EVERY-ONE, DOES ANYONE HAVE A PROBLEM RIGHT NOW?
UM, I'LL START WITH THE BOY IN THE BLUE HAT
EH? ME?
WHAT'S YOUR NAME?
MIT-SURU
SO, MITSURU-KUN WHAT'S BUGGING YOU RIGHT NOW?
HUH?


AH...
MITSURU-KUN, DID YOU TELL YOUR FRIEND ABOUT IT?
NOPE.
GULP! SHE'S SPEECH-LESS
HEY, CHIAKI-CHAN?
CHIAKI-CHAAAN?
ちんもく...
UM, THAT'S...

THIS IS EXACTLY LIKE WHAT I'M EX-PERIENCING RIGHT NOW!
I WANT TO KNOW WHAT I SHOULD DO TOO!
HEY, HEY!
BECAUSE IT SEEMS THAT THE GIRL LIKES ME BETTER, SO...
I CAN'T TELL MY FRIEND ABOUT IT...


I HAVE NO IDEA HOW I SHOULD ANSWER THIS PROPERLY, BUT...
UM...
IT'S A DIFFICULT PROBLEM, ISN'T IT?

IF THE GIRL LIKES YOU...
I THINK YOU SHOULD TELL YOUR FRIEND ABOUT IT
FOR MITSURU'S SAKE...
AND FOR MITSURU'S FRIEND'S SAKE...
IF YOU DON'T TELL HIM, THERE'LL BE A MISUNDER-STANDING LATER.
IF YOU TELL HIM WHAT'S BEEN GOING ON FROM THE BEGINNING, I'M SURE HE'LL UNDERSTAND
AH, I FEEL LIKE I'M TALKING TO MYSELF.
SO, DID I ANSWER YOUR QUES-TION?
Yes. Thank you so much!
MAYBE I SHOULD TELL SHUN THE TRUTH AFTER ALL

SHUN..
TOGAWA-KUN
WH... WHAT?
UM...
ALTHOUGH, ASOU IS PRETTY CUTE HERSELF, SO-
IT'S POSSIBLE THAT I REALLY LIKE HER
BECAUSE I ONLY SEE HER AS MOURI REINA
BUT I'M NOT SURE WHETHER OR NOT I REALLY LIKE ASOU YET.

UM...
COULD YOU COME TO THE PARK AFTER SCHOOL TODAY?
HUH?
NO WAY!
DON'T TELL ME... SHE'S GOING TO CONFESS?
EH?
ASOU ISN'T HERE YET...
TO... TOGAWA-KUN.
AH..
ASOU ISN'T COMING?
SHE CALLED ME TO COME TO THE PARK, SO..
SHE'S ASOU'S FRIEND.
.....

TOGAWA-KUN!
EH?
I... I LIKE TOGAWA-KUN!
WOULD YOU GO OUT WITH ME?
WH... WHAT THE...?!
SORRY. TELL YOU THE TRUTH, I WAS THE ONE WHO WANTED YOU TO COME HERE
HUH?
BU... BUT, THAT'S...
I DIDN'T HAVE COURAGE TO ASK TOGAWA KUN MYSELF, SO I ASKED MOMOKA TO DO IT FOR ME
YOU'VE GOTTA BE KID-DING!
I ALWAYS CONFIDE IN MOMOKA AND SHE ALWAYS GIVES ME GOOD ADVICE
HUH?
AND YOUR DRAMA CLUB'S SHOW AS WELL... I WASN'T BRAVE ENOUGH TO GO BY MYSELF...
SO I ASKED MOMOKA TO COME WITH ME
WHAT?!

I WAS TOO SHY TO ORDER YOUR PICTURE TOO, SO...
I ASKED MOMOKA TO ORDER IT FOR ME
THAT'S...
THE PICTURE DURING THE SCHOOL TRIP!
I'M SUCH A COWARD, AREN'T I?
I RELY TOO MUCH ON MOMOKA.
REALLY
WHAT IS THIS?
IN THE END
IT WAS JUST A BIG MISUNDERSTANDING!

THIS IS CHIAKI'S MIRACLE ISLAND!
SHARP
WHAT SHOULD I DO?
THAT'S
IN THE END, AFTER SHE CONFESSED TO ME, MY ONLY ANSWER WAS...
I'M SORRY
COME TO THINK OF IT, THIS IS THE FIRST TIME A GIRL HAS CONFESSED HER FEELINGS TO ME
IT'S A DIFFICULT PROBLEM, ISN'T IT?
I HAVE NO IDEA HOW I SHOULD ANSWER THIS PROPERLY BUT
UGH! IT'S SO EMBARRASSING!
I FEEL SO BAD RIGHT NOW!
I THOUGHT I WAS IN THE SAME SITUATION AS MITSURU AT THAT TIME!

IF THE GIRL LIKES YOU...
I THINK YOU SHOULD TELL YOUR FRIEND ABOUT IT
FOR MITSURU'S SAKE...
AND FOR MITSURU'S FRIEND'S SAKE...
IF YOU DON'T TELL HIM, THERE'LL BE A MISUNDERSTANDING LATER
IF YOU TELL HIM WHAT'S BEEN GOING ON FROM THE BEGINNING I'M SURE HE'LL UNDERSTAND
SO, DID I ANSWER YOUR QUESTION?
THANK YOU SO MUCH!
ANYONE ELSE HAVE A PROBLEM THEY WANT TO SHARE?
YES!
YES!
OKAY, NEXT, THE GIRL WITH THE RED
.....

8 The Nonexistent Clear Sky

GOOD MORNING!
AH, CHIAKI-CHAN. YOU'RE EARLY TODAY
HEHE. BECAUSE YOU ASKED ME TO PICK A LETTER FROM THE LISTENERS AND I THOUGHT IT'D BE FUN.
OKAY, THEN HERE YOU GO.
WE'VE GOT A LOT OF THEM THIS WEEK
IT'S ALL THANKS TO YOUR SHOW, CHIAKI-CHAN!
EHEHE

RAW Pravider: Hapi
Translator. kaar1
Praafreader: claudcake16
Editor. kaor1

"I LIKE MY CLASS-MATE, T-KUN"
"BUT IT SEEMS THAT HE LIKES MY FRIEND, K-CHAN."
"HELLO, CHIAKI-CHAN."
"PLEASE HELP ME SOLVE MY PROBLEM."
FUFU. ANOTHER LOVE PROBLEM.
AH. THIS ONE HAS BEAUTIFUL HANDWRIT-ING.
Hello. I'm one of your loyal listeners. I really love your show Chiaki-chan. From now on, I'll always listen to your show so please do your best!
HUH? NO WAY!
Mouri Reina
IT'S FROM MOURI REINA!

Doko Demo Doa
manga scanlations

NO WAY!
MOURI REINA?
BUT THIS PERSON'S GOT THE SAME FAMILY AND FIRST NAME! THEY MUST BE THE SAME PERSON
WHAT DID SHE WRITE ON HER LETTER?
REMEMBER OUR CONVERSATION THE OTHER DAY? ABOUT THE MUSICAL, SHE PLAYED THE LITTLE GIRL ON THAT MUSICAL!
I'VE GOT A LETTER FROM MOURI REINA!
MU... MURASAKI-SAN!
WHAT'S WRONG, CHIAKI?
"I'LL ALWAYS LISTEN TO YOUR SHOW, SO PLEASE DO YOUR BEST!"
IT'S ALL ABOUT ME!
...so I'm one of her loyal listeners I really love your show, Chiaki-chan. From now on, I'll always listen to your show, so please do your best!
WOW! ISN'T THAT GREAT?
YOU HAVE TO DO YOUR BEST FOR HER TOO!
EH?
I TOLD YOU BEFORE, DIDN'T I, MURASAKI SAN?
MY DRAMA CLUB WILL HAVE ANOTHER SHOW NEXT SUNDAY, SO I CAN'T DO IT!
WA... WAIT A SEC!
BY THE WAY, I FORGOT TO MENTION... YOU HAVE AN APPOINTMENT FOR YOUR VERY FIRST PHOTO ALBUM NEXT SUNDAY
WHAAAAAAT?! A PHOTO ALBUM?
EH?
YOU MEAN
YOU WANT TO CANCEL THIS?

FOR YOUR OWN SAKE, I SUGGEST YOU QUIT YOUR DRAMA CLUB.
BESIDES, YOU SAID THAT YOU WERE IN THE GAME CLUB WITH THAT KYOUGOKU SHUN GUY, DIDN'T YOU?
IS THAT OKAY FOR YOU TO MEET HIM OFTEN?
YOU'LL BE VERY BUSY WITH YOUR JOB FROM NOW ON
UGH!
……
I UNDER-STAND.
I WILL QUIT IF ONLY YOU ALLOW ME TO GO ONE LAST TIME NEXT SUNDAY
GOOD GIRL.
KANAGAWA PREFECTURE
I NEED TO RE-ARRANGE YOUR SCHEDULE.
パラ…
……
BY THE WAY, WHAT TIME WILL YOUR DRAMA SHOW BE HELD?
1 IN THE AFTER-NOON.
WOW, THAT TIME IS EX-ACTLY THE SAME AS THE PHOTO ALBUM

ASOU AND I BOTH LIVE IN TOKYO.
WHICH MEANS, MOURI REINA WAS...
NOT ASOU FROM THE BEGINNING.
THAT'S IT FOR TODAY!
TAICHI, YOU'RE CRAZY GOOD TODAY!
IS THAT SO?
YOU'VE BECOME BETTER AND BETTER LATELY WHAT'S GOING ON?
ARE YOU HIDING SOMETHING FROM ME? ANYTHING?
HAHA HA...

HELLO, EVERYONE
ASOU!
TOGAWA-KUN, YOU DID A GREAT JOB
SHE STILL CAME FOR ME
THANKS
SO, WHEN WILL YOUR NEXT SHOW BE?
WAIT A SEC, MOMOKA!
THEY JUST FINISHED THIS ONE DON'T YOU THINK IT'S TOO SOON TO ASK THEM FOR THE NEXT ONE?
AH...
YOU'RE NOT WEARING GIRL'S CLOTHING THIS TIME, ARE YOU?
AH! THE LAST SHOW WAS THE EXCEPTION!
SOME-HOW...
ACTU-ALLY..
I SEE IT'S NOT GOOD THAT YOU ALWAYS ARE GIVEN THE ROLE OF A GIRL, RIGHT?
AFTER I REALIZED THAT ASOU DIDN'T LIKE ME AND SHE WAS NOT THE MOURI REINA GIRL I WAS LOOK-ING FOR.
IT WAS MUCH EASIER FOR ME TO TALK TO HER
I'M PLANNING TO QUIT THE DRAMA CLUB
HUH?!

TELL ME THE TRUTH!
THAT'S...
UM...
TAICHI, WHAT'S GOING ON?
BUT WHY..?!
.....
WHAT A PITY...
DON'T SAY IT!
ANYWAY, IF I SAY I QUIT, I'LL QUIT.

KYOUGOKU-KUN?
AH...
BUT I CAN'T TELL ANYONE ABOUT MY SECRET
NOT EVEN TO YOU.
I'M SORRY...
SHUN...

AFTER THAT INCIDENT...
SHUN HASN'T TALKED TO ME ONCE
HEY, CHIAKI! WHY ARE YOU SPACED OUT?
FOCUS! FOCUS!
MURASAKI-SAN
WHAT'S WRONG?
DID SOMETHING HAPPEN?
NOTHING.
BY THE WAY, ABOUT THAT MOURI REINA GIRL...
HAVE YOU FOUND OUT ANYTHING ABOUT HER?
EH?
AH, NO...
NOT REALLY.
.....
IS THAT SO?

I WANT TO TALK TO HER...
I WANT TO HEAR HER VOICE!
ACTUALLY, I CAN'T TELL CHIAKI ABOUT IT
I WANT TO SEE HER...
...

MOURI
I'M FINALLY HERE!
IT'S HERE!
MOURI!
DOES THIS MAKE ME A STALKER?
COMING ALL THE WAY TO HER HOUSE!
JEEZ, WHAT AM I DOING?
WHERE'RE YOU GOING, REINA?
WE HAVE TO GO TO THE CLINIC AT 4 TODAY!

Doko Demo Doa
manga scanlations

9 Telecommunication ~Mismatched~

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

JEEZ! I'M JUST MAKING MYSELF SOUND LIKE A COMPLETE WEIRDO!
SHE'LL THINK THAT I'M A STALKER FOR SURE!
I'M JUST YOUR FAN...
UH, UM... I'M NOT A WEIRDO ...
UWAAA! IT SEEMS THAT SHE'S ASKING ME, "WHO ARE YOU"?
WHAT THE HELL AM I DOING?!
I JUST BLEW MY PERFECT CHANCE TO TALK TO HER!
がーくし...
AH!
たたっ
WA... WAIT...!

MURASAKI-SAAAN
WHAT'S WRONG NOW, CHIAKI?
YOU SERIOUSLY DON'T LOOK WELL TODAY.
?
とぼ〜〜ん..
SERIOUSLY?
TODAY'S SUPPOSED TO BE YOUR PHOTO SHOOT DAY, ISN'T IT?
DON'T BE SO DEPRESSED.
HERE CHIAKI CHAN
THIS WEEK'S LETTERS.
I SERIOUSLY DON'T FEEL LIKE DOING IT, BUT..
I GUESS I HAVE NO OPTION
HAAAH..
Mouri Reina
AH!

ばっ
IT'S FROM REINA!
Chiaki-chan, how are you doing?
Would you please listen to my story today?
Actually, I just met someone who has the exact same voice as you, Chiaki-chan. At first, I thought Chiaki-chan had come to see me
But that person was a boy
A boy who had the same voice as Chiaki-chan
Isn't that a miracle?
AH!
THAT'S IT!
THAT'S WHY SHE WAS STARING AT ME LIKE THAT!
Because Chiaki-chan is a voice actress, I've never seen what Chiaki-chan looks like.
I wish I could meet Chiaki-chan, but that's impossible
!!
I can only imagine what Chiaki-chan looks like

OH, NOES!
I'M RELEASING MY PHOTO ALBUM SOON!
IF REINA-SAN SEES IT...
BU... BUT WE HAVEN'T ANNOUNCED IT TO THE PUBLIC YET
SO I SHOULD BE FINE
BY THE WAY, CHIAKI
YOU'RE ANNOUNCING THE PUBLICATION DATE FOR YOUR PHOTO ALBUM LATER
YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME!
YE... YES, SIR!
I BET REINA WILL LISTEN TO IT!
STUDIO 1 ON AIR STAND BY
STUDIO 1
SO, LISTENERS, I'LL RELEASE MY PHOTO ALBUM SOON.
EVERYONE, PLEASE BUY IT, OKAY?
I'LL LOVE YOU FOREVER.

IT'S IMPOSSIBLE FOR REINA TO RECOGNIZE MY FACE JUST BY LOOKING AT ME ONCE
EVEN THOUGH I GO TO SCHOOL EVERYDAY, SHUN STILL HAS NO IDEA THAT I'M ACTUALLY CHIAKI
BUT...
IT IS IMPOSSIBLE ISN'T IT?
OKAY, CHIAKI CHAN.
RELAX, RELAX!
FOR THAT PURPOSE...
I HAVE TO BE AS GIRLY AS I POSSIBLY CAN!
SHE WILL NEVER RECOGNIZE ME LIKE THIS!
PERFECT, CHIAKI CHAN!
PERFECT! YOU'RE SUPER SUPER CUUUTE!
YES, YES, LOOK AT THE CAMERA, CHIAKI-CHAN!
HM, CHIAKI SEEMS TO BE THE PRETTIEST TODAY
Doko Demo Doa
manga scanlations

SEVERAL DAYS LATER
GOOD MOR..
NING.
AH!
SHUN IS HERE!
EVER SINCE I QUIT FROM THE DRAMA CLUB
SHUN HASN'T BEEN TALKING TO ME AT SCHOOL ANYMORE
HELLO.
AH.
HEY.
?

ONE MORE TIME, PLEASE!
IT'S NOT GOOD!
SHUN-KUN, PLEASE PUT MORE CHARACTER INTO YOUR VOICE!
AH, SORRY
AND PLEASE THINK MORE ABOUT YOUR CHARACTER'S EXPRESSION WHEN YOU'RE NOT GIVING HIM A VOICE
YES SIR
THAT SHUN... HE'S NOT IN GOOD CONDITION TODAY
IT IS DIFFICULT, ISN'T IT?
MY TEACHER TOLD ME
WHEN YOU DUB, JUST THINK OF THE MOMENT WHEN YOU PICK UP THE PHONE. BECAUSE IF WE CAN'T SEE THE PERSON ACROSS THE LINE WE CAN ONLY IMAGINE WHAT THEY LOOK LIKE RIGHT? LIKE WHEN WE'RE LOOKING IN THE MIRROR.
IN SHORT, WE'LL KNOW THEY'RE IN A GOOD MOOD IF THEIR VOICE IS HAPPY
AND IF THEY'RE IN A BAD MOOD, THEIR VOICE WILL BE COLD
WOW
IT'S IMPORTANT FOR THE VOICE ACTORS TO ACT ACCORDING TO THE FACIAL EXPRESSIONS.
BECAUSE THE AUDIENCE CAN'T SEE OUR FACE. WE NEED TO EXPRESS OUR VOICE BASED ON THE FACIAL EXPRESSIONS.
AH, HE'S SMILING.

IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I TALKED TO SHUN
I KNOW I'M CHIAKI NOW, BUT IT'S STILL NICE
AH—
?
SHUN, HE'S ACTING WEIRD
OKAY, LET'S START FROM THE BEGIN-NING!
UPDATAT
HE.. HEY!
That's it for today!

WHAT'S GOING ON?
HE WANTS TO TALK TO CHIAKI...
I'M A LITTLE NERVOUS
EH?
I NEED TO TALK TO YOU A BIT
DO YOU HAVE TIME?
UM— ABOUT MOURI REINA, I'VE RESEARCHED HER A LITTLE BIT
WHAT'S HE TALKING ABOUT?
SHE QUIT HER JOB A LONG TIME AGO...
EH? SO, WHAT DID YOU FIND OUT?
THAT S—
EH?

SHE QUIT...
YOU SAY?
SHE'S NOT ACTIVE IN THE INDUSTRY THESE DAYS
WHY...?
I DON'T KNOW THE REASON
WHY SHE QUIT IN THE FIRST PLACE, BUT
IT SEEMS THAT THERE'S BEEN A RUMOR ABOUT IT
BEFORE, YOU TOLD ME THAT MOURI REINA WAS YOUR IDOL, DIDN'T YOU?
YES
...?
I LOOKED ON THE INTERNET
AND FOUND HER PIC TURE
HUH?
LOOKING AT THAT PICTURE

ドキーッ
I THINK SHE LOOKS EXACTLY LIKE MY CLASS-MATE, ASOU
SOME-HOW,
UGH!
ARE YOU REALLY TAICHI..?
SO, MY GUESS IS..

10 The Unspoken Word

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

I'VE FINALLY FOUND YOU!
THANK GOODNESS YOU WERE STILL NEARBY!
MURAKAMI-SAN
ABOUT YOUR NEXT JOB
EH?
THE PRODUCER WHO'S RESPONSIBLE FOR IT WANTS TO MEET YOU ALL OF A SUDDEN!
LET'S GO!
AH
SHUN!
SHUN
HE NEVER THOUGHT OF ME AS TWO DIFFERENT PEOPLE!
FOR BOTH TAICHI AND CHIAKI
HE'S ALWAYS BEEN A GOOD FRIEND TO US!
HE TOLD ME EVERYTHING!
HE TOLD ME EVERYTHING ABOUT REINA
EVEN TODAY
MEANWHILE, I'VE BEEN LYING TO SHUN!
I'VE BEEN LYING TO HIM ALL ALONG!

WAIT!
WA...
SHUN, I'M SORRY!
ACTUALLY, I...
I...

I'M TAICHI...!
!
ACTUALLY, AFTER WE FINISHED OUR DRAMA ON SNOW WHITE MURAKAMI-SAN CAME TO OUR DRESSING ROOM.
AND ASKED IF I WOULD BE INTERESTED IN BEING A VOICE ACTOR
BUT IT TURNED OUT THAT HE WAS LOOKING FOR A GIRL, NOT A BOY
THAT'S WHY I COULDN'T TELL YOU THE TRUTH.
I...
I COULDN'T BRING MYSELF TO TELL YOU...
I'M REALLY SORRY!

.....
THANK GOOD-NESS
YOU'VE FI-NALLY OPENED YOUR HEART TO ME

I'M FEELING A LITTLE AWKWARD, BUT..
OOF!
I UNDERSTAND THAT YOU HAVE A DREAM.
THEREFORE, I'LL BE COUNTING ON YOU FROM NOW ON.
BANJOU CHIAKI!

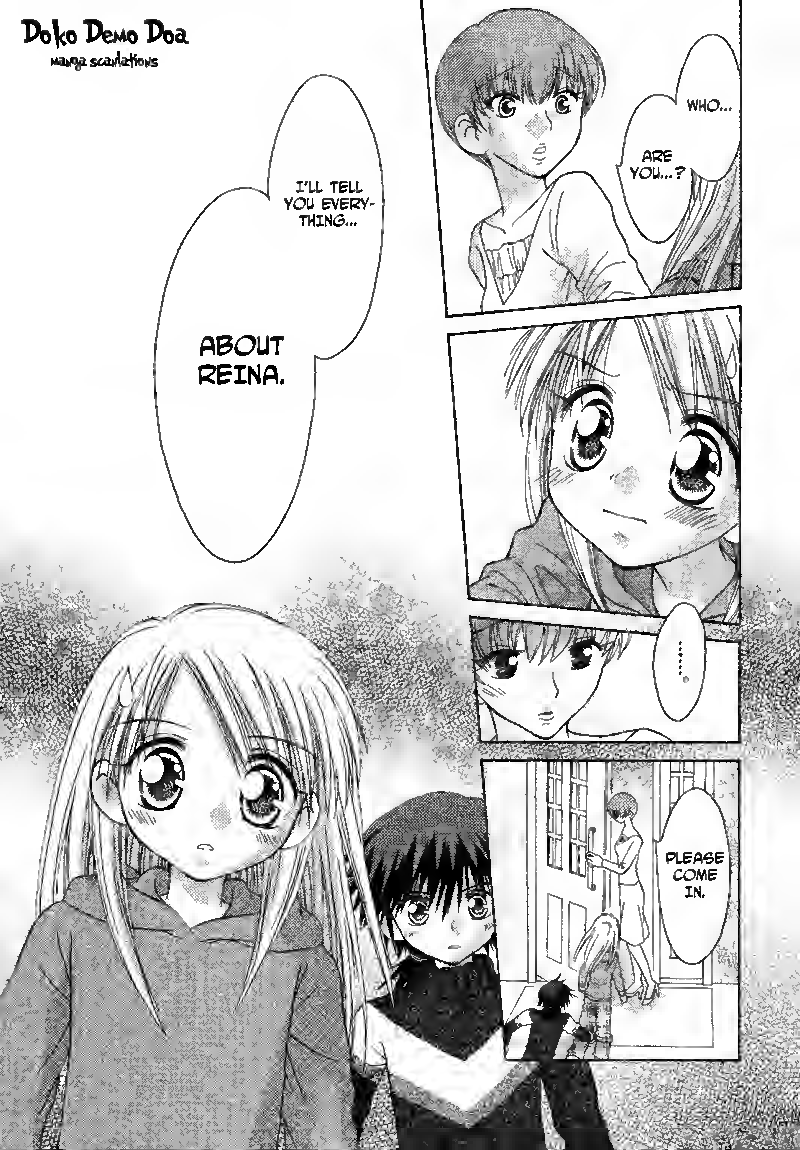
THANK GOODNESS SHUN WANTS TO TALK TO ME AGAIN
MORN-ING!
MORN-ING, TAICHI!
GOOD LUCK!
I HAVE TO GO TO THE TEACHER LOUNGE NOW!
OOPS! I HAVE MORN-ING DUTY TODAY!
TEACHER LOUNGE
AH!
THE RE-SPONSIBLE GIRL FOR TODAY'S DUTY IS ASOU!
SOR RY!
NO PROB-LEM
HERE, TOGAWA-KUN COULD YOU HELP ME WITH THIS PRINT OUT?

TO-GAWA-KUN.
ARE YOU SURE YOU WANT TO QUIT FROM THE DRAMA CLUB?
WHAT A PITY.
EH?
I GUESS FOR NOW
I'M TOO BUSY TO DO IT
IS THAT SO?
I...
LOVE WATCHING TOGAWA-KUN ON STAGE.
BE-CAUSE...

SOMEDAY...
WELL, I CAN'T PROMISE ANYTHING RIGHT NOW, BUT...
SOMEDAY, I'LL DO IT AGAIN FOR SURE!
TOGETHER WITH SHUN!
REALLY?
I CAN'T WAIT!
MOURI

I TALKED TO SHUN ABOUT MY ENCOUNTER WITH REINA THE OTHER DAY.
AND I TOLD HIM THAT I'D LIKE TO MEET HER AGAIN, SO—
WE DECIDED TO COME TO HER HOUSE AGAIN
BUT TODAY, I'LL MEET HER AS CHIAKI.
YES.
THIS HOUSE?
SHE WAS AT HOME AROUND THIS TIME THE OTHER DAY. I NEVER THOUGHT THAT SHE'D LIVE IN A BIG HOUSE LIKE THIS
I KNOW YOU WANT TO KNOW MORE ABOUT MOURI REINA, BUT—
DON'T YOU THINK WE LOOK LIKE STALKERS?
IT—
IT'S JUST FOR TODAY, I AROM-ISE!
GGGH!
UGH!
SHE'S WITH HER MOM! I CAN'T TALK TO HER NOW.
THERE SHE IS.
REINA! PULL YOUR-SELF TO-GETHER!
EH?

HEY—
WHEN DO YOU WANT TO END ALL THIS?
YOU'VE BEEN SILENT ALL ALONG...
REINA!
SILENT……!?
AUNTY! TELL ME.
WHAT DO YOU MEAN BY SILENT?
AH!
HEY!


WHO... ARE YOU...?
I'LL TELL YOU EVERY-THING...
ABOUT REINA.
.....
PLEASE COME IN.

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

11 Waiting for Your Voice

Doko Demo Doa
manga scanlations

I USED TO GIVE HER 3 HOUR LESSONS DAY AND NIGHT...
6 HOURS PER DAY!?
I TOOK HER TO A HOSPITAL, AND THE DOCTOR SAID THAT IT COULD BE POLYP.
HE SUGGESTED US TO DO PROPER LESSONS FOR HER
YES
BUT IT DIDN'T WORK, BECAUSE SHE DIDN'T ENJOY IT.
IT ALL STARTED THAT DAY...
SHE COULDN'T LET OUT HER VOICE.
POLYP?
IT'S A GROWTH THAT LOOKS LIKE AN OCTOPUS AND CAN BECOME A TUMOR.
BUT IT'S STILL POSSIBLE FOR HER TO BE CURED IF IT'S NOT FATAL.
HUH?
THAT'S .. I DON'T KNOW IF SHE'LL RECOVER.
SO— SHE CAN STILL BE CURED, CAN'T SHE?

THE DOCTOR SAID THAT IT WAS NOT NORMAL FOR HER TO STOP SPEAKING FOR MORE THAN 6 MONTHS, SO
HE ASSUMED THAT A PSYCHOLOGICAL PROBLEM CAUSED HER TO STOP SPEAKING
NOT BEING ABLE TO SPEAK? PSYCHOLOGICAL?
WE COULD ANALOGIZE IT TO SOMETHING LIKE THIS
IMAGINE IF AN ATHLETE IS TOLD THAT HE'S NOT ABLE TO RUN ANYMORE...
THEREFORE, I'VE BEEN TAKING HER TO CLINIC, BUT...
LATELY, SHE DOESN'T SEEM TO WANT TO GO THERE ANYMORE.
I'VE ASKED HER MILLION TIMES WHY SHE DOESN'T WANT TO GO, BUT..
SHE REFUSES TO GIVE ME AN ANSWER
AT FIRST, I THOUGHT THAT I WAS DOING ALL THIS FOR HER SAKE THAT'S WHY I MADE HER CONTINUE HER LESSONS, BUT...
AT THIS RATE, I WON'T BE ABLE TO HEAR REINA'S VOICE EVER AGAIN..
I THINK I'VE BEEN SELFISH ALL ALONG
WHAT SHOULD I DO..?!
.....

COULD YOU SHOW ME..
WHERE REINA-SAN'S ROOM IS?
ピッ
REINA-CHAN!
GOOD AFTER-NOON! I'M BANJOU CHIAKI!

I HEARD EVERYTHING FROM YOUR MOTHER.
SHE'S REALLY WORRIED ABOUT YOU
.....
SHE SAID THAT SHE'D LOVE TO HEAR YOUR VOICE AGAIN.
WOULD YOU LIKE TO TALK TO ME?
ABOUT THE REASON YOU DON'T WANT TO SPEAK?
WE ALL UNDERSTAND HOW YOU FEEL RIGHT NOW AND HOW PAINFUL IT IS FOR YOU.
THAT'S WHY YOUR MOTHER TOOK YOU TO A HOSPITAL.
YOU STILL HAVE THE CHANCE TO RECOVER, DON'T YOU?
©
...

Go home
NO, WAIT!
LISTEN TO ME!
I..
THE REASON WHY I BECAME A VOICE ACTRESS WAS BECAUSE OF YOU, REINA!

I WANT TO SUP-PORT YOU...
REINA-CHAN'S SUPPORT..
.....
THAT'S WHY..
I WAS SO SAD WHEN I HEARD THAT YOU'D BEEN SILENT ALL ALONG!
I'LL DO ANY-THING I CAN DO TO HELP YOU!
I WANT TO HELP YOU OUT!
WHATEVER BURDENS YOU .
THERE-FORE, PLEASE .
ONE MORE TIME... I WANT TO HEAR REINA-CHAN'S VOICE...!

I'LL ALWAYS WAIT FOR YOU.
OKAY, EVERYONE! IT'S TIME FOR CHIAKI'S MIRACLE ISLAND SHOW!
NEXT IS THE REQUEST SESSION!

IT'S BEEN A MONTH
EVER SINCE THAT INCIDENT, I STOPPED RECEIVING LETTERS FROM REINA
MAYBE SHE HATES ME NOW
SHE MIGHT NOT WANT TO SEE ME ANY-MORE
I WONDER
WILL I EVER BE ABLE TO SEE HER AGAIN?

EH?
MAYBE REINA HATES CHIAKI NOW.
JUST THINK ABOUT IT.
IT'S IMPOSSIBLE FOR HER NOT TO HATE ME! HAHA
I SUDDENLY CAME TO HER HOUSE AND LECTURED HER
YOU CAN'T TELL ME ABOUT IT?
AH, YES
NO... HAHA, NOBODY.
RIGHT, SHUN?
WHO IS...
REINA?
AH! AGU!
BU DD..
NO, IT REALLY IS NOTHING
DON'T THINK TOO MUCH ABOUT IT.
I CAN'T.

NOTHING SEE YOU
HUH? WHAT DID YOU SAY?
……
なっ
WHAT A SHOCK.
THAT WAS UNNECES-SARY, DON'T YOU THINK?
……
ガチャ
コ
ン
コ
ン
TOGAWA -KUN!
THE MUSIC TEACHER WANTS TO MEET YOU
SHE'S WAIT-ING FOR YOU IN THE MUSIC CLASS
HUH?
WHAT'S GOING ON?
WHY DIDN'T SHE CALL ME HERSELF?

EH? AGOU?
WHERE'S THE TEACHER?
TOGAWA-KUN.
BEFORE-.
EH?
DID RIN-CHAN CONFESS HER FEELING TO YOU?
AH, YES-
AT THAT TIME-
I DIDN'T TELL RIN-CHAN ABOUT MY TRUE FEELINGS.

BUT WHEN I LISTENED TO THE RADIO, I HEARD BANJOU CHIAKI-CHAN SAYING.
THEREFORE, I DECIDED TO BE HONEST WITH MYSELF.
UGH!
NO NO WAY!
DON'T TELL ME SHE'S GOING TO
"IT'S FINE FOR YOU TO EXPRESS YOUR OWN FEELINGS."
I'VE...
ALWAYS LIKE TOGAWA-KUN.
Doko Demo Doa
mikimi scanlations

RAW Provider: Hopi
Tronslotor: koor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

12 To Reach You

Doko Demo Doa
manga scanlations

I...
HAVE A REASON TO THINK ABOUT HER..
EH?
IT DOESN'T MEAN THAT I LIKE HER, BUT
BU... BUT I DON'T UNDERSTAND MY OWN FEELINGS.
I SEE
YES..
IS THAT SO?
SHE CAN'T SPEAK?
HER MOTHER HAS NO IDEA WHY THIS IS HAPPENING EITHER
WHY DOESN'T SHE WANT TO LET HER VOICE OUT?
.....
SHE NEVER GIVES AN ANSWER TO THAT QUESTION EITHER
COULD IT BE THAT REINA-CHAN...
JUST WANTS TO BE SPOILED BY HER MOTHER?
HUH?

I HAD THE SAME EXPERIENCE TOO. LAST SPRING BREAK, WHEN I HAD JUST RECOVERED FROM BEING SICK..
MY MOM WAS SO KIND AND GENTLE. EVEN AFTER I FELT BETTER, I STILL WANTED TO HAVE A LITTLE MORE BREAK, SO I COULD SPEND MORE TIME WITH MY MOM.
I WONDER IF REINA-CHAN IS FEELING THE SAME.
SHE'S RIGHT!
BY THE WAY, AGOU WHY DID YOU FORCE YOURSELF TO COME TO SCHOOL ON THAT DAY IF YOU WEREN'T FEELING WELL?
BECAUSE I HEARD FROM RIN-CHAN THAT WE WERE IN THE SAME GROUP FOR THE SCHOOL TRIP
GYAAA!
I'M THINKING... MAYBE REINA-CHAN WILL WANT TO TALK AGAIN ONCE SHE'S EXPERIENCED HER MOTHER'S GENTLENESS
I GET IT!
THANK YOU, AGOU!

JEEZ, MOMOKA!
WHY DID YOU HELP HIM OUT WITH THAT GIRL?
IT'D BE NICE IF I COULD HEAR HER VOICE AGAIN...
GOOD MORNING!
CHIAKI! PERFECT TIMING!
THERE'S A NEW JOB FOR YOU
HEY, DON'T TALK TO ME LIKE THAT
YOU WANT ME TO TELL YOU WHAT JOB IT IS, DON'T YOU?
WHAT IS IT?
FUFU, DON'T YOU WANT TO KNOW WHAT IT IS?
WHAT IS IT? YOU SCARED ME
EH?

THAT'S IT!
MAMA...
I'M SO SORRY, REINA!
EH?
IT'S POSITIVE. SHE'S GOT A POLYP
YOU DIDN'T FORCE HER TO SING, DID YOU?
I ACTU-ALLY..
THAT'S..

REINA! YOU DID IT WRONG!
BUT
WHEN I WAS LITTLE, I RECEIVED A LOT OF JOBS.
MAMA GAVE ME A LOT OF LESSONS EVERY-DAY.
I MADE MAMA PROUD OF ME.
IT WAS FUN, BECAUSE WHEN I DID WELL AT MY JOB—
I TOLD YOU TO BE MORE DYNAMIC, DIDN'T I?
THE LESSONS HAVE BECOME HARDER AND HARDER EVERY DAY, AND MAMA HAS BECOME SO STRICT.
I COULDN'T SMILE ANYMORE
JEEZ!
WHY CAN'T YOU BE LIKE YOU WERE WHEN YOU WERE LITTLE?
WHEN I STOPPED TALKING,
BUT...
MAMA HAD BECOME GENTLE LIKE BEFORE
REINA-CHAN, HOW ARE YOU TODAY?
IS IT PAIN FUL? ARE YOU OKAY?
THERE-FORE—
I THOUGHT—
I DIDN'T WANT TO WORK ANYMORE
IF I DON'T TALK...

IF...
THE REASON WHY I BECAME A VOICE ACTRESS WAS BECAUSE OF YOU, REINA!
I'LL DO ANYTHING I CAN DO TO HELP YOU!
THEREFORE, PLEASE, ONE MORE TIME, I WANT TO HEAR REINA-CHAN'S VOICE !
.....
I SAID TERRIBLE THINGS TO CHIAKI-CHAN
I EVEN ASKED HER TO LEAVE
Go home.
BUT NOW, CHIAKI-CHAN KNOWS THE TRUTH. THE FACT THAT I CAN'T SPEAK— I DECIDED TO LIVE IN THIS SILENCE.
BUT I'LL BE FINE, BECAUSE I HAVE MAMA!
IF I DON'T SPEAK, NOBODY WILL EVER BE ABLE TO SEE ME ANY-MORE...
AS LONG AS MAMA IS HERE, I DON'T MIND BEING A SHADOW LIKE THIS!
BUT...

BUT SHE DOESN'T EVEN WANT TO LEAVE HER ROOM..
UM...
I'D LIKE TO TALK TO REINA-CHAN AGAIN!
REINA-CHAN!
LOOK! A MUSICAL AUDITION FORM!

I'LL PARTICI-PATE IN THE NEXT AUDITION FOR THIS MUSICAL
BUT FOR THIS ROLE, "AI", WE NEED A DOUBLE CAST
THAT'S WHY I WAS THINKING.. MAYBE I COULD DO IT WITH REINA-CHAN!
SO...
WHY DON'T WE TAKE THE AUDITION TOGETHER?
WE'LL ACT IN THIS MUSICAL TOGETHER!

THE LETTER WAS AN SOS FROM REINA
PLEASE REALIZE
MY EXISTENCE
BUT, REINA'S VOICE IS...
OF COURSE YOU CAN'T AUDITION IF YOU CAN'T SPEAK.
WHEN YOU WROTE A LETTER TO ME...
YOU ACTUALLY WANTED SOMEONE TO REALIZE YOUR EXISTENCE, DIDN'T YOU?
YES...
THAT'S TRUE
IF YOU KEEP LOCKING YOURSELF IN YOUR ROOM...
THERE'LL BE NO SOLUTION FOR YOUR PROBLEM, AND THERE'LL BE NO CONTINUATION WHATSOEVER.
BUT THE ONLY KEY FOR THIS DOOR IS REINA CHAN'S CONFIDENCE
I'LL WAIT FOR YOU.
OKAY, REINA-CHAN?

HUH?
TH—
ANK—
CHIAKI-CHAN!

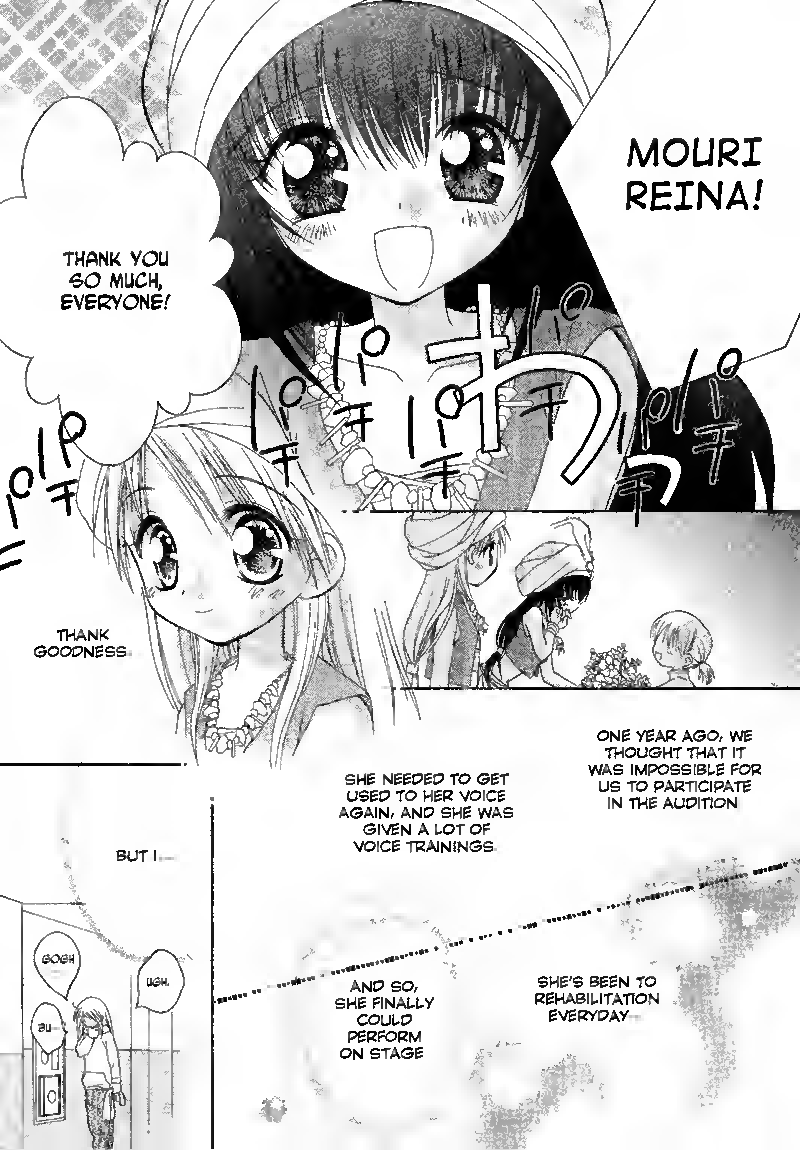
REINA...
YOU...
YO...
TH...
THANK...
REINA-CHAN!
AND SO...
EVEN THOUGH THE VOLUME WAS REALLY SMALL...
I WAS FINALLY ABLE TO HEAR REINA'S VOICE!

13 The Conclusion

RAW Provider: Hapi
Translator: kaor1
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

Doko Demo Doa
manga scanlations

THANK YOU SO MUCH FOR YOUR SUPPORT ALL ALONG
EVERY ONE!
BECAUSE OF YOU, I COULD CONTINUE MY LONG RUN SHOW UNTIL NOW, BUT...
I FINALLY HAVE TO CONCLUDE IT TODAY!
I NEED TO THANK ALL THE MEMBERS TOO!
THANKS A LOT!
THANK YOU TOO!
AND NOW, PLEASE APPLAUD MY DOUBLE CAST...


MOURI REINA!
THANK YOU SO MUCH, EVERYONE!
THANK GOODNESS
ONE YEAR AGO, WE THOUGHT THAT IT WAS IMPOSSIBLE FOR US TO PARTICIPATE IN THE AUDITION
SHE NEEDED TO GET USED TO HER VOICE AGAIN, AND SHE WAS GIVEN A LOT OF VOICE TRAININGS
BUT I—
GOSH
UGH.
SHE'S BEEN TO REHABILITATION EVERYDAY
AND SO, SHE FINALLY COULD PERFORM ON STAGE

I WON'T BE ABLE TO STAND ON THE SAME STAGE AS REINA ANYMORE.
I THINK MY VOICE WILL CHANGE SOON.
LATELY, MY THROAT HAS BEEN ACTING WEIRD.
GU...
AH! CHIAKI-CHAN!
I'M SO HAPPY TODAY!
THANK YOU SO MUCH!
IT'S ALL THANKS TO CHIAKI-CHAN!
LET'S DO OUR BEST FROM NOW ON!
AH...
SURE...
YOUR FRIEND, SHUN, IS WAITING FOR YOU IN THE LOBBY!
CHIAKI!
WHAT'S WRONG, CHIAKI-CHAN? YOUR VOICE..

I WAS SO SUR-PRISED!
AH, SSSH!
I COULDN'T BELIEVE THAT TOGAWA-KUN ACTUALLY...
CONGRATULATIONS!
HEHE
I REALLY THINK YOU LOOKED GREAT ON THE STAGE.
BUT I'M SO GLAD
AH, I'LL TAKE ASOU HOME.
EH?
WHAT'RE YOU GONNA DO AFTER THIS?
EH?
SHUN, DON'T TELL ME, YOU. .
NO, SEIZI, OUGHT I CAN GO HOME BY MYSELF
BUT IT'S ALREADY DARK OUTSIDE
I SAID I'M FINE!
DON'T WORRY ABOUT ME KYOUSUKU-KUN WANTS TO TALK TO TOGAWA-KUN, RIGHT?
NO, I'M FINE

IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
SEE YOU!
.....
HE... DOESN'T KNOW HOW I REALLY FEEL...
.....
THAT TAICHI. HE WAS ONLY JOKING
AH... I APOLOGIZE FOR WHAT HE SAID BEFORE.
HUH?
AH, I'M FINE.
BUT MY FEELINGS HAVEN'T CHANGED
HUH?
I'LL ALWAYS BE HERE FOR YOU!
IF BY ANY CHANCE YOU CHANGE YOUR MIND SOMEDAY..
I KNOW ASOU LIKES TAICHI, BUT..
EH?

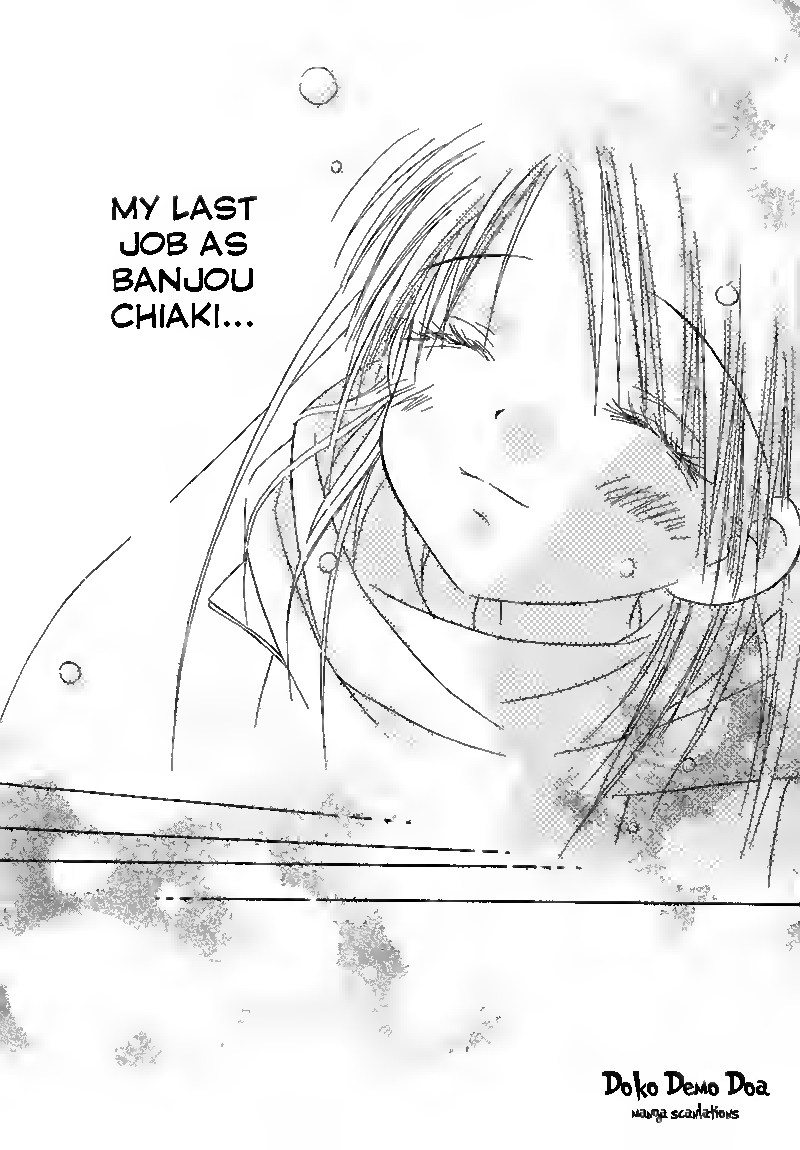
AH, ANYWAY ...
ABOUT TOGAWA-KUN'S DOUBLE CAST..
HE TOLD ME ONCE ABOUT MOURI REINA.
IT RE-MINDED ME, WHEN I WAS LITTLE, I HAD THIS ONE JOB WITH HER.
EH? A JOB?
ON THAT MUSICAL, I WAS A DOUBLE CAST.
THE SAME ROLE AS MOURI REINA.
IT WAS A MUSI-CAL.
I REALLY MISS IT.
EVEN THOUGH I ONLY DID IT ONCE, I'VE ACTUALLY EXPERI ENCED THE STAGE WORLD.
THA.. THAT MUSICAL WAS..
UM, I THINK IT WAS THE POINT AND WIRE LOT-TERY.
IT WAS SUCH A WEIRD TITLE, SO I DON'T REALLY REMEMBER
IN THAT CASE...
THE PERSON TAICHI SAW, THE PERSON WHO COULD BE HIS FIRST LOVE WAS
.....
NAH, I DON'T NEED TO TELL HIM ABOUT IT
I SHOULD THINK ABOUT MYSELF
もんもん...

I'LL TAKE HER TO THE TICKET COUNTER
ARE YOU SURE IT'S OKAY? I CAN TAKE YOU ALL THE WAY HOME
NO, I'M FINE.
YOU HAVE SUCH A LOVELY VOICE
I ENVY YOU, CHIAKI-CHAN
HUH?
ACTUALLY, I...
I HATE MY OWN VOICE
I HAVE A HIGH VOICE.
THAT'S WHY MAMA ALWAYS PUT HER HOPES IN ME
SHE WANTED TO MAKE THE MOST OUT OF MY VOICE
AND THAT'S WHY I HAD HAD ENOUGH
I ALWAYS THOUGHT IF ONLY MY VOICE WAS DIFFERENT...
IT WAS SO PAINFUL

WHEN I WAS SILENT...
I ALWAYS THOUGHT THAT I WOULD NEVER SPEAK AGAIN IN MY LIFETIME
BUT YOU HAVE SUCH A BEAUTIFUL VOICE, REINA.
HUH? NO WAY! YOUR VOICE IS MUCH MORE BEAUTIFUL THAN MINE, CHIAKI CHAN!
I COULDN'T SPEAK BECAUSE I WAS SO SHOCKED.
I WAS THINKING, "IT'S OKAY I DON'T NEED TO FORCE MYSELF ANY MORE"
BUT THAT'S
OF COURSE HALF OF THE REASON WAS BECAUSE I WANTED MAMA TO BE NICE TO ME
I, TOO...
ONCE HATED MY VOICE
EH?
EVERYONE SAID THAT MY VOICE WAS LIKE AN ANIME CHARACTER'S.
I WANTED MY VOICE TO SOUND COOL, NOT CUTE
I DIDN'T WANT TO HAVE A VOICE OF A PRINCESS OR A BABY.
BUT I STARTED TO CHANGE MY MIND WHEN MURASAKI-SAN TOLD ME THAT MY VOICE WAS MY SECRET WEAPON.
IT WAS SUCH A COMPLEX FEELING BUT OF COURSE, THE MAIN REASON I JOINED THIS WORLD WAS TO MEET REINA-CHAN.
BUT IT WILL SOON BE OVER
HUH?

*"In this sentence, Chiaki is using the word "ore", the word that boys usually use to describe "I".

LIFE IS SO CRUEL...
I'M THINK-ING.. I DON'T WANT TO GROW.
EVERYTHING WILL CHANGE JUST BE-CAUSE WE'VE BECOME AN ADULT
BUT THERE'S SOMETHING THAT NOBODY CAN EVER CHANGE.
THERE'S SOME-THING I NEEDED TO DO WITH MY CHILD'S VOICE, AND THERE'LL BE ANOTHER THING I NEED TO DO WITH MY ADULT'S VOICE
FOR THAT REASON, I SHOULD LEARN TO ACCEPT WHO I REALLY AM
CHI-AKI -CHAN?
I*..
LOVE REINA'S VOICE..
BE MORE CONFIDENT, OKAY?
EH?
SEE YOU!
AH!
CHIAKI-CHAN!
AND THAT WAS!!



Doko Demo Doa
manga scanlations

APRIL
I'M A MIDDLE SCHOOL STUDENT NOW.
DEFINITELY DRAMA CLUB.
DID YOU DECIDE WHICH CLUB YOU'RE GONNA JOIN?
BY THE WAY, I THINK AKOU IS GOING TO JOIN THE DRAMA CLUB TOO.
WHAT?
JEEZ. I KNOW YOU WANT TO LIVE YOUR NEW LIFE WITH HER, BUT DON'T BE TOO LOVEY DOVEY IN FRONT OF ME, OKAY?
SHUN!
TAICHI!

EH?
CHIAKI-CHAN!
AH!
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.
REINA...?!
WH... WHY DID YOU THINK I WAS CHIAKI?
I'M A BOY, YOU SEE?
AND MY VOICE HAS CHANGED TOO...
YOU DIDN'T TELL ME THAT YOU'D QUIT YOUR JOB
I CAN TELL.
BECAUSE YOU'RE MY FIRST LOVE
EVER SINCE I MET YOU THAT DAY, I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.

AND I'VE FINALLY FOUND YOU!
—fin—

Shoujo Shounen MUSEUM VII -part2-